

EL ROTARIO PERUANO

Distrito 71



**ÓRGANO
DE LOS CLUBES
ROTARIOS PERUANOS**

Año V - Diciembre 1936 - N° 47



“¡Mi desarrollo
con KLIM es
admirable!”

Ofrecemos valioso consejo a las madres que tienen dificultad en obtener—y conservar—la leche fresca y nutritiva que tanto necesitan sus nenes . . .

¡Use usted Klim—la famosa leche pulverizada! Porque Klim es leche de vaca, pura y fresca, *pulverizada*. En su elaboración no se le agrega nada. Sólo se le extrae el agua.

Con Klim puede usted tener leche fresca siempre que la necesite, porque Klim se conserva perfectamente en cualquier clima, *sin necesidad de refrigerarla*. Simplemente mezcle Klim con agua, y obtendrá leche que posee todo el *valor*

nutritivo y delicioso sabor natural de la mejor leche de vaca fresca.

¡Para aumentar el valor nutritivo! Las madres pueden usar Klim *en polvo*, con los cereales y otros alimentos—duplicando así su valor nutritivo—sin que sus niños se den cuenta.

Los médicos recomiendan Klim, no sólo para los niños—sino hasta para los nenes más delicados.



Compre usted una lata de leche Klim hoy mismo. Si no puede obtenerla de su abastecedor, sírvase enviarnos su nombre y dirección.

LA LECHE QUE SE CONSERVA FRESCA

FERNANDO CARBAJAL B.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN EL PERU

EL ROTARIO PERUANO

ORGANO DEL ROTARISMO PERUANO EDITADO CON EL
PROPOSITO DE DIFUNDIR LOS PRINCIPIOS
INSTITUCIONALES DE ROTARY

PUBLICADO POR LOS CLUBS ROTARIOS DEL DISTRITO 71

AÑO V

DICIEMBRE, 1936

Nº 47



SUMARIO

| | Pág. |
|--|------|
| Palabras del Gobernador | 247 |
| Necesidad de un puerto para el Sur del Perú, por don José Barreda Bustamante | 248 |
| Club de Sullana.—Semana del Niño | 251 |
| Desarrollo del turismo, por don L. Maldonado | 252 |
| Las obras portuarias de Mollendo, por don William J. Donnelly | 253 |
| Obras para asegurar la estabilidad del puerto de Mo- llendo, por el Ingº don Félix Gilardi | 258 |
| Educación indígena, por don Gustavo Adolfo Rubina ... | 263 |
| Reunión interclubs celebrada en Arequipa.—28-29 de noviembre de 1936 | 266 |
| Vista de las ruinas de Machu Pijchu (Cuzco) | 268 |

(A la vuelta).

Redactores
El Gobernador del Distrito Rotario Nº 71.
El Presidente del Rotary Club de Lima
El Presidente del Rotary Club del Callao
El Secretario del Rotary Club de Lima

Valor del ejemplar para los Rotarios del
 Distrito S/. 1.00
En el Perú S/. 1.20
En el exterior.. „ 1.50
Número atrasado „ 2.00

(De la vuelta).

| | <u>Pág.</u> |
|---|-------------|
| Entrega de la carta constitucional al Club de Lambayeque | 279 |
| Necrología.—Don Juan Giuffré | 284 |
| Iniciativa sobre Servicio Social | 285 |
| Del Gobernador del Distrito 71 a los Presidentes y Secretarios de los clubs | 287 |
| Asistencia en el Distrito N° 71.—Noviembre | 291 |

Este número ha estado a cargo del Sub-comité de Publicaciones del Rotary Club
de Lima que preside Don Carlos A. Bambarén

NUESTRA PORTADA

En el forro de este número de "El Rotario Peruano" aparece una vista parcial del Puente "Bolognesi", de Arequipa, y algunos motivos típicos de ornamentación de dicha ciudad.

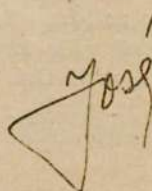
Palabras del Gobernador

ROTARIOS DEL DISTRITO 71:

Rotary en su cuarto fin ha inscrito como uno de los objetivos de nuestra acción, estimular y fomentar la paz entre las naciones. La acción rotaria en pro de la paz no se realiza mediante conferencias ni promoviendo tratados internacionales. Considera Rotary posible asegurar el mantenimiento de la paz solo cuando se ha creado una "mentalidad de paz". Para nosotros el desarme más importante no es aquel traducido en la disminución de la potencialidad bélica de los pueblos, sino en el que podríamos llamar "desarme moral". Para Rotary la obra pacifista se sitúa así en términos predominantemente espirituales y son las fuerzas morales las llamadas a librar a la humanidad de las guerras.

¿Cómo crear una mentalidad de paz? No es tarea sencilla y fácil de realizar. Si pudiéramos señalar los medios seguros para obtenerla y el método infalible de alcanzarla, podríamos haber vencido a los enemigos de la paz. Podemos sí indicar los caminos tendentes a promover su formación. Entre ellos impónense el procurar el mutuo conocimiento entre los hombres, el difundir el convencimiento de que los intereses humanos son solidarios, llevar a los espíritus la convicción de las consecuencias destructoras de las guerras y de su ningún poder creador, el procurar sean consideradas las fronteras internacionales no como puntos de separación sino como lugares donde los pueblos entran en contacto para crear lazos destinados a obtener, mediante la cooperación, el progreso de la humanidad. Llegarán mediante esos medios los pueblos a la adquisición del convencimiento de que sus vecinos no son enemigos y de que las relaciones internacionales como las nacionales deben resolverse en vínculos de amistad y simpatía. Entonces, amantes de nuestras tradiciones nacionales y fieles cumplidores de nuestros deberes patrióticos, nos encontraremos poseedores de una recia mentalidad de paz.

Los clubs rotarios tienen en su servicio internacional posibilidades inmensas de contribuir a esta obra de paz. No olviden que es hoy, mientras más se habla de guerras, cuando quienes amamos la paz debemos intensificar nuestros esfuerzos para realizarla y que nuestra institución efectivamente internacional está llamada a contribuir en el futuro como lo ha hecho en el pasado, a la defensa de la paz contando solo con la fuerza inmensa y eterna del espíritu altruista y generoso que nos anima.



Gobernador

Necesidad de un puerto para el sur del Perú

Por Don José Barreda Bustamante

Rotary Club de Arequipa.

Expongo estas ideas sobre el puerto que necesita el Sur del Perú, impulsado por un intenso patriotismo, y por no menor intenso cariño a esta región a la que me ligan, el haber nacido en ella y el haber actuado en sus diversos departamentos, como profesional, mereciendo la amistad y estimación de casi todos sus habitantes.

Suplico no ver antagonismos para Mollendo y mucho menos causa de rivalidades entre Mollendo y las demás ciudades del Perú.

El Estado tiene el deber de proporcionar a los pueblos de los elementos necesarios para su seguridad y desarrollo. Para lo primero organiza su ejército y lo dota de todo el armamento y maquinaria, para que en caso necesario, pueda efectuar con eficiencia, sin consideración a los gastos que esto demanda.

Para el desarrollo de los pueblos, debe acometer las obras que faciliten su intercambio comercial y el desarrollo de sus industrias; como la construcción de buenos puertos, ferrocarriles, carreteras, y aún más las obras de saneamiento, que libren a los habitantes de enfermedades que debilitan la raza.

Atender a la defensa, procurando solo el desarrollo del ejército y su dotación de armamentos y maquinaria de guerra, prescindiendo del desarrollo material de los pueblos; es adoptar una política suicida; es absorber toda la vitalidad en la forma de fuertes gravámenes que conducirá al estancamiento comercial e industrial y por consiguiente a no poder atender al ejército en sus necesidades.

Para seguir esta doble política el Estado, no debe fijarse, en si es, o no remunerativo el capital invertido. Lo que se necesita invertir en la defensa nacional debe acrecen-

Anhelo muy justificado del Sur del Perú es contar con un buen puerto marítimo, que asegure sus necesidades presentes y futuras.

El autor se declara partidario de su construcción en la bahía denominada Matarani.

tarse; así como también lo que sea necesario invertir para el desarrollo del país debe hacerse prescindiendo del rendimiento que pudiera obtenerse. El Estado no debe seguir la política del comerciante de buscar el tanto por ciento del capital necesario para una obra que dé desarrollo nacional; las utilidades del Estado son de orden indirecto.

Un buen puerto en el sur del Perú es una de las obras de mayor urgencia, no solo regional sino nacional. El estimulará su desarrollo, incrementando indirectamente las rentas nacionales por la mayor capacidad que alcanzará la región, tanto comercial como industrial, renta que llegará a sobrepasar los intereses del capital que se invierte en cualquier obra portuaria y que no se llegará a alcanzar con un simple puerto para lanchas sin facilidades para su futuro mejoramiento hasta convertirlo en puerto, para el atraque de buques.

La defensa nacional también necesita un buen puerto en el sur del Perú, que permita un desembarque rápido y seguro de todas las fuerzas y recursos necesarios, en el caso desgraciado de que se viera obligado a defender sus fronteras del sur. Un buen puerto es pues el complemento indispensable pa-

ra la defensa nacional y el Estado está en el deber de dotar al ejército de este complemento para que pueda tener una buena actuación. Así como nadie puede pensar en obtener intereses de lo que cuesta el ejército y armamentos, tampoco debe pensarse en obtener intereses del capital que demanda un buen puerto, que lo produce indirectamente, y que no solo servirá para el progreso de la región, sino también para su defensa.

El argumento de la escasez de recursos no lo considero serio; basta solo contemplar la potencialidad del país, que en los tres últimos años que está al frente del Gobierno un hombre inteligente, honrado y verdaderamente patriota, como el General Benavides, que salvó al país de una guerra, ha elevado su presupuesto de noventa millones de soles a ciento cincuenta y camino de llegar pronto a doscientos millones, ha cubierto un desembolso extra de doscientos millones para la adquisición de armamentos necesarios para la guerra en que estuvo casi comprometido, desembolso que nadie lo ha sentido ni sabido de donde salieron esos fondos. Esta potencialidad permite al país gastar en un buen puerto, aunque fuera treinta millones de soles.

Esta obra debe hacerse con oportunidad y no esperar el momento crítico; el mismo amago de guerra con Colombia que tuvimos, nos lo comprueba. Hacen más o menos veinte años se trató de hacer el ferrocarril a Ucayali, y uno de los argumentos en contra de ese ferrocarril fué el estado económico del país, más los intereses privados, que aquí felizmente son pocos, hicieron posponer indefinidamente su construcción y como consecuencia impedirnos, en el amago de guerra indicado, abastecer al ejército del Oriente habitualmente necesario, hasta el extremo que la gasolina para la aviación, había que transportarla por aviones que hacían falta

en el frente, y solo por latas y no en la gran cantidad que se necesitaba.

Los peores obstáculos para una obra, son los temores de los espíritus débiles, los que vencidos; conduciendo las empresas con honradez y patriotismo, no faltan los recursos, convirtiendo todo lo que era crítica y pesimismo, en aplauso, como ha sucedido con el "Terminal Marítimo del Callao". Si el Sur del Perú necesita un buen puerto, que por su mejoramiento sucesivo se pueda convertir en puerto para el atraque de buques, debe hacerse. Debemos desechar la timidez que nos domina cuando se trata de emprender obras públicas de verdadera necesidad nacional y afrontar una política constructiva, que no solo haga grande al Perú sino que sea también una demostración de la energía que va adquiriendo su raza.

Por datos recopilados por nuestro compañero señor Ing. R. Romero L., sé que en los últimos años ha incrementado el tonelaje de carga movido por Mollendo, que solo en este año ha aumentado en cerca de treinta mil toneladas haciendo llegar el total aproximadamente a 170,000 toneladas, y siguiendo este incremento pronto llegará a las cuatrocientas mil toneladas fijadas por Krauss como máximo que podrá desembarcarse por Mollendo, incremento alcanzado no obstante el pánico que todo el sur del Perú y Bolivia tiene a Mollendo. El incremento será más rápido si desde ahora se construye un buen puerto, el que atraerá la salida por él de los productos de una empresa minera de Bolivia, que según el mismo señor Romero, está planeando una explotación de cuatrocientas mil toneladas que no podrán atenderse por Mollendo, y no sería extraño que llegue a cuatrocientos mil toneladas anuales, debemos anticiparnos a ellas y aun estimularlas por medio de un buen puerto.

Concurra a la Conferencia Distrital de Cuzco

No debemos esperar a que el movimiento por esta causa prefieran Arica.

La diferencia de opiniones sobre la ubicación del puerto está, en que, mientras Mollendo ve el problema desde el punto de vista local, todos los departamentos del sur Arequipa, Puno, Madre de Dios, Cusco y Apurímac, lo ven desde el punto de vista regional, teniendo razón los últimos, pues Mollendo resultó puede decirse al acaso, y la necesidad lo convirtió en puerto provisional y a la sombra de su movimiento creció la ciudad de Mollendo y desde su fundación toda la región del sur lo señala como un estorbo a su desarrollo. La voz del pueblo, que como dice el adagio, es la voz de Dios, lo condena.

De los estudios hechos por especialistas en puertos, se deduce que a Mollendo solo se le puede mejorar como puerto para lanchas y con la contingencia de quedar cerrado en los días de braveza y todo desembolso de dinero que se haga en él será perdido, cuando se resuelva contruir un puerto para buques.

Nadie puede garantizar que las obras que se proyectan para mejorar Mollendo, como puerto de lanchas, dé el resultado que se espera; no sería extraño que resultara un fiasco como el rompeolas que se construyó para su mejora.

Matarani está reconocido por los especialistas, Krauss y Snare como el lugar adecuado para un puerto, que haciéndolo al principio para lanchas pueda ir perfeccionando hasta convertirlo en un puerto para atraque de buques.

La construcción de un buen puerto, que resulte el segundo en la costa sur del Pacífico, sería un gran exponente de la potencialidad del país, que lo prestigiaría enormemente, llamando la atención de los hombres de empresa que verían en el Perú una nación que se levanta con pujanza y energía, en la que se puede emprender negocios que acrecentarán los recursos nacionales.

Mollendo no debe abandonarse a una triste suerte, debe asegurársele no solo su subsistencia sino un mayor desarrollo, por medio del saneamiento de sus valles e irrigaciones.

COMPañIA SUD-AMERICANA DE VAPORES

SERVICIO SEMANAL A GUAYAQUIL, PAITA Y VALPARAISO

SERVICIO ESMERADO — EXCELENTE COCINA

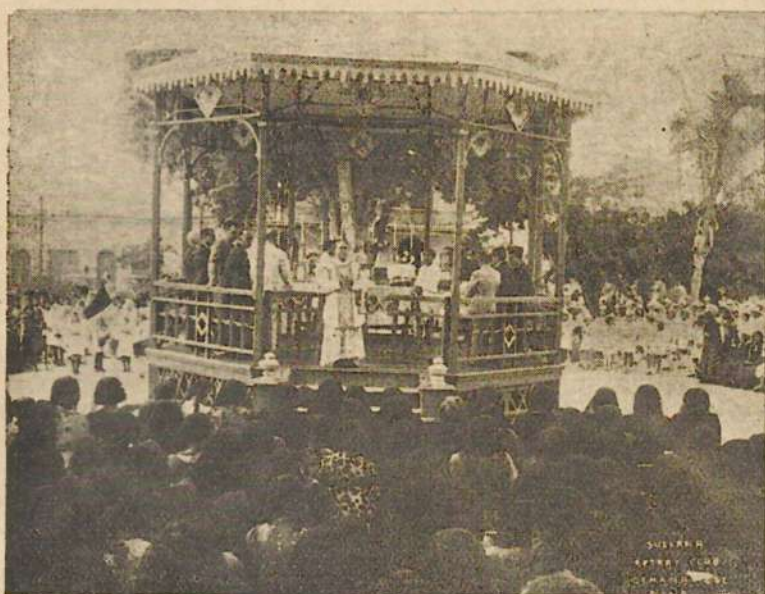
LINEA SERVIDA POR LOS VAPORES "CAUTIN", "PUDETO",
"MAPOCHO", "HUASCO", "PALENA", "AYSEN" y "MAIPO"

PARA PORMENORES OCURRASE A LOS AGENTES DE LA
COMPañIA,

NILS G. BOKLUND

AGENTE GENERAL EN EL PERU

Club de Sullana - Semana del Niño



Alocución del R. P. Zarandona el Día de la Religión y de la Patria.



Asistencia escolar el Día de la Religión y de la Patria.

Desarrollo del turismo

Por Don L. Maldonado

Rotary Club del Cuzco.

Pocas ciudades de nuestro territorio tendrán, como la milenaria y monumental Capital arqueológica de Sud América, un acervo más rico en reliquias histórica, ni perspectivas más bellas, que las ofrecidas por sus variados paisajes ubérrimos.

Es tan urgente para el país desarrollar el turismo, no solo con miras económicas, sino con otras miras de más alta finalidad espiritual, que, comprendiéndolo así, Rotary, en varias de sus reuniones acostumbradas ha encarado siempre este tema, con el mayor interés.

Recuerdo que en la Conferencia Distrital de Moquegua, *Don Eduardo Recavarren*, Secretario del Touring Club de Lima, presentó un trabajo intitulado "Rotary y Turismo como lazo de confraternidad Internacional", en el que, haciendo el paralelismo de las actividades tanto de los Touring Clubs, como de los Rotary Clubs, llegaba a la conclusión de que ambos por distintos caminos, arribaban al mismo fin, que no es otro, que el de conseguir una mayor confraternidad universal, a base de un mejor conocimiento, y de una mayor comprensión, complementándose de esta manera la labor de ambas Instituciones.

Y últimamente, en la Conferencia Distrital de Cajamarca, nuestro querido ex-Gobernador *Don Eduardo Dibós Dammert*, Presidente del Touring Club de Lima, presentó un trabajo titulado: "Rotary propulsor del turismo", en el que, con toda claridad, demostraba que Rotary promueve un movimiento turístico de suma importancia y de indiscutible trascendencia. Y por su parte el Rotary Club del Cuzco, compenetrado de todos estos conceptos, mantiene en su seno un Comité permanente de turismo, que activamente labora en el sentido de fomentarlo y desarrollarlo, porque conceptúa que él es fuente inagotable de conocimiento, de vinculación y de estrechamiento entre los pueblos. Y ha sido con tal criterio que nuestro Club organizó la primera reunión Intercitadina del sur del Perú; que desde hacen va-

Rotary Club de Cuzco tiene sobrada razón de ser el Club del Distrito rotario peruano, que más se interesa por el turismo, por cuanto la capital arqueológica de Sud América, encierra valiosos tesoros de milenaria antigüedad.

En esta labor, como en otras muchas, Rotary adopta la postura más concorde con las características de las comunidades donde actúa.

rios años no deja de hacerse representar en las Conferencias Distritales, Intercitadinas, y aún Internacionales, y es con el mismo criterio que ha concurrido a esta reunión y con el que espera ver reunidos a todos los rotarios del Perú, en la próxima de la Conferencia Distrital a realizarse en su ciudad.

Más, para poder hacer efectivo el turismo, sobre todo en el sur del Perú, precisa que los clubs rotarios ejerzan su influencia en el sentido de conseguir el mejoramiento de las condiciones que regulan el turismo. Precisa que hagan ver, a quien corresponde, la urgencia de la higienización; del abarataamiento de los medios de comunicación; de la provisión de buenos alojamientos; de la preparación de guías apropiadas; etc., etc. a fin de que la falange de gentes de buena voluntad, que se lanzan por estos mundos, ávidos de conocimientos y anhelantes de fraternidad, encuentren, a su alcance, todo aquello en pos de lo que vienen. Entonces, solo entonces, Rotary habrá proyectado su hermosa misión sobre el turismo.

En conclusión, propongo:

Que dado el alto valor que el turismo tiene para la inigualada labor de comprensión y acercamiento que realiza Rotary, precisa que los clubs rotarios mantengan en su seno un Comité de Turismo, que labore activamente en pró de su desarrollo.

Las obras portuarias de Mollendo

Por Don William J. Donnelly

Rotary Club de Mollendo

No puede discutirse seriamente, sobre la necesidad de tomar en forma inmediata, una resolución definitiva, bien para construir un puerto en el que puedan atracar los vapores que sirven al movimiento comercial del Sur del Perú, o bien resolver el mejoramiento portuario de Mollendo.

Si fuera posible lo primero, o sea, la construcción de un magnífico puerto para buques, nadie se opondría a ello. Pero, dadas las condiciones del Erario Nacional, del pequeño volumen de carga que se moviliza por la región del sur-peruano y el enorme costo que representa construir un puerto para buques; es realizable, dentro de esta realidad, la construcción de ese puerto?

Afirmo, enfáticamente, que nó. Ni el Gobierno está en condiciones de hacer ese fuerte gasto, ni habría Compañía particular que tome en consideración la ejecución de esa obra.

En 1933, las Cámaras de Comercio de Mollendo, Arequipa y Juliaca, el Congreso Nacional de Alcaldes reunido en Lima en enero de 1935, los Clubs rotarios de Mollendo y Arequipa y el Concejo e instituciones de Mollendo, solicitaron insistentemente del Gobierno, la ejecución de las obras portuarias en Mollendo. El Congreso Nacional aprobó una ley gravando moderadamente las mercaderías que se movilizaran por Mollendo a fin de poder financiar esos trabajos. Hace pocos días que el Congreso ha promulgado dicha ley.

En 1936 se ha hecho una persistente campaña en contra de los trabajos para mejorar Mollendo, esto es, el puerto. Se han hecho afirmaciones alejadas de la realidad de las cosas y apartándose completamente de las posibilidades económicas del Estado.

Análisis prolijo y comparativo entre el volumen portuario del Callao y Mollendo, para demostrar que no es práctico invertir 40.000,000 de soles en construir el puerto de Matarani, que cuando el mar se embrazezca, se encontrará imposibilitado de proteger a los buques.

Hoy se pretende, por algunas instituciones del Sur del Perú, la construcción de un puerto en el que puedan atracar vapores. Unos lo quieren en Ilo, otros en Mejía, otros en Islay y, finalmente, en Matarani. Ocupémonos de este último, puesto que ha sido el sitio más favorecido por los que patrocinan la construcción de un puerto para buques.

Si partimos de la base fundamental de que toda obra pública debe contemplar, preferencialmente, llenar las necesidades reales—nó ideales—de la región; hay que aceptar que el enorme gasto de un puerto en Matarani, *no puede justificarse jamás por el relativo pequeño volumen comercial que moviliza la región del Sur.*

Esta afirmación debemos probarla comparando el costo del Terminal Marítimo del Callao, con el probable costo de un puerto para buques en Matarani.

Según datos oficiales el Terminal ha costado al Estado, la suma de treintitrés millones de soles oro (S/o. 33'000,000.00). Por los estudios hechos, el costo probable del Puerto de Matarani, sería el siguiente:

| | |
|---|--------------------------|
| Obras portuarias y equipo para su explotación | S/. 20'000,000.00 |
| Costo del Ferrocarril hasta Matarani | 7'500,000.00 |
| Valor de las propiedades en Mollendo | 6'000,000.00 |
| Valor propiedades Municipio y Beneficencia | 500,000.00 |
| Valor propiedades del Estado, inclusive rompeolas | 2'000,000.00 |
| Indemnizaciones al municipio, para servicios de agua, desagüe, alumbrado público, mercado, camal, etc. | 1,000,000.00 |
| Total | S/. 37'000,000.00 |

Hagamos la comparación entre los puertos de Mollendo y Callao.

A)—VALOR IMPORTACION, EXPORTACION Y CABOTAJE

| Años | Callao | Mollendo |
|---------------|----------------------|--------------------|
| | S/o. | S/o. |
| 1930 | 235,847.853 | 29,793.280 |
| 1931 | 187.570.023 | 24.426.233 |
| 1932 | 138.376.384 | 20.037.869 |
| 1933 | 191.849.363 | 26.567.055 |
| 1934 | 265.061.836 | 36.853.700 |
| 1935 | 280.516.475 | 37.157.615 |
| | <u>1.299.241.934</u> | <u>174.835.752</u> |

PROMEDIO ANUAL

| | |
|-------------------|------------------|
| Callao | S/o. 216.540.000 |
| Mollendo | 29.139.280 |

PORCENTAJE

| | |
|-------------------|-------------|
| Callao | S/o. 100.00 |
| Mollendo | 13.45 |

B)—TONELADAS METRICAS

| Años | Callao | Mollendo |
|-----------------|------------------|----------------|
| | Tons. | Tons. |
| 1930 | 609.942 | 102.129 |
| 1931 | 451.135 | 68.908 |
| 1932 | 394.470 | 69.403 |
| 1933 | 434.413 | 63.400 |
| 1934 | 616.662 | 91.610 |
| 1935 | 802.306 | 105.934 |
| 1936 (10 meses) | 796.204 | 129.769 |
| | <u>4.105.134</u> | <u>620.153</u> |

A esta suma hay que agregar lo que tendría que gastar el Gobierno en la construcción de edificios para escuelas, juzgados, subprefectura, cuarteles de policía, cárcel pública, oficinas para las diversas dependencias del estado; hospital, arreglo de la población, etc.

Haciendo un cálculo, puede afirmarse que el puerto de Matarani, significaría para el Gobierno un desembolso que tendría que hacer, en el período de dos años, de la suma de S/. 40'000,000.00. Si esta cantidad es la que más o menos costaría un puerto para buques en Matarani, cabe preguntar: es posible, es sensato, es comercial, hacer ese desembolso para servir un pequeño tonelaje que se mueve por el sur del Perú?

Las cifras van a confirmar nuestro parecer. Para ello no se necesita sino hacer ver el valor del comercio del Sur; el tonelaje movilizado en los últimos 6 años; los derechos de Aduana que haya percibido el Estado, el producto bruto de los muelles; datos que aparecen de las estadísticas oficiales.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

PROMEDIO ANUAL

| | |
|----------------|-------------------|
| Callao | 586.448 toneladas |
| Mollendo | 88.593 " |

PORCENTAJE

| | |
|----------------|---------------|
| Callao | 100 toneladas |
| Mollendo | 14.9 " |

C)—DERECHOS DE ADUANA

| Años | Callao | Mollendo |
|------------|-------------|------------|
| | S/o. | S/o. |
| 1930 | 22.082.751 | 2.992.725 |
| 1931 | 14.712.813 | 1.485.623 |
| 1932 | 11.749.789 | 1.264.988 |
| 1933 | 14.532.996 | 1.241.781 |
| 1934 | 22.436.656 | 2.132.296 |
| 1935 | 27.772.018 | 2.503,169 |
| | 123.287,023 | 11.620,582 |

PROMEDIO ANUAL

| | | |
|----------------|------|------------|
| Callao | S/o. | 20.547.837 |
| Mollendo | " | -936.764 |

PORCENTAJE

| | | |
|----------------|------|--------|
| Callao | S/o. | 100.00 |
| Mollendo | " | 9.45 |

| Regiones | Año 1929 | | Año 1932 | | Año 1934 | |
|------------|-------------|------|-------------|------|-------------|------|
| | S/o. | % | S/o. | % | S/o. | % |
| Norte .. | 186.200.000 | 65.5 | 108.400.000 | 60.7 | 165.200.000 | 54.2 |
| Centro .. | 131.900.000 | 39.4 | 60.700.000 | 34.0 | 125.500.000 | 41.1 |
| Sur .. | 13.900.000 | 4.2 | 7.800.000 | 4.4 | 12.100.000 | 3.9 |
| Oriente .. | 3.000.000 | 0.9 | 1.000.000 | 0.9 | 2.200.000 | 0.8 |
| | 335.000.000 | | 178.500.000 | | 305.000.000 | |

D)—PRODUCTO MUELLES

| Años | Callao | Mollendo |
|------------|------------|----------|
| | S/o. | S/o. |
| 1930 | 2.249.099 | 167.833 |
| 1931 | 1.639.066 | 130.900 |
| 1932 | 1.599.861 | 109.949 |
| 1933 | 1.361.499 | 143.752 |
| 1934 | 2.286.218 | 166.476 |
| 1935 | 3.045.217 | 217.354 |
| | 12.180.960 | 953.266 |

PROMEDIO ANUAL

| | | |
|----------------|------|-----------|
| Callao | S/o. | 2,030.160 |
| Mollendo | " | 159.211 |

PORCENTAJE

| | | |
|----------------|------|--------|
| Callao | S/o. | 100.00 |
| Mollendo | " | 7.86 |

Los muelles del Callao, en los meses de enero a octubre de este año, han producido S/o. 4.987.557.54. Los de Mollendo, en el mismo período de tiempo, rindieron más o menos S/o. 210.000.00; es decir, más o menos el 4 por ciento del producto de los del Callao.

El tonelaje movilizado por el Callao en enero a octubre del año de 1935, ha sido: 796.204 toneladas métricas. El de Mollendo ha sido más o menos de 132.000; lo que representa el 16 por ciento de lo movilizado por el Callao.

Veamos, ahora, lo que representa la exportación del sur del Perú con relación a las otras regiones del país.

Concurra a la Conferencia Distrital del Cuzco

Conviene hacer igual comparación de las importaciones del Sur con relación a las otras regiones:

| Regiones | Año 1929 | | Año 1932 | | Año 1934 | |
|---------------|-------------|------|------------|------|-------------|------|
| | S/o. | % | S/o. | % | S/o. | % |
| Norte . . . | 41.100.000 | 21.6 | 14.800.000 | 19.5 | 228.200.000 | 16.4 |
| Centro . . . | 130.400.000 | 68.7 | 53.500.000 | 70.2 | 128.400.000 | 6.1 |
| Sur | 15.000.000 | 7.9 | 5.700.000 | 7.6 | 10.400.000 | 6.1 |
| Oriente . . . | 3.300.000 | 1.8 | 2.200.000 | 2.7 | 4.200.000 | 2.6 |
| | 189.800.000 | | 76.000.000 | | 171.200.000 | |

Analicemos los seis cuadros anteriores:

El valor del comercio que se ha movili- zado por el Callao, en los últimos seis años, llega, anualmente, a S/o. 216.000.000.— En Mollendo sólo alcanza a S/o. 29.000.000.00.

El tonelaje anual del Callao es de 585 mil toneladas. El de Mollendo es de 88 mil.

Los derechos de Aduana recaudados en el Callao es de o mejor, pasan de S/o. 20.000.000.00.— Los de Mollendo no llegan a dos millones.

El producto de los muelles del Callao, su- be a más de dos millones anuales. El de Mollendo no llega a *ciento sesenta mil soles*.

El valor y porcentaje de las exportacio- nes en 1934 por regiones del Perú, ascien- den, en el Norte: a 165 millones que repre- sentan el 54.2 por ciento; en el Centro a 125 millones, que representan el 41.1 por cien- to; en el Sur sólo a 12 millones, que no al- canza ni al *cuatro porciento de las exporta- ciones nacionales*.

Lo mismo sucede con las importaciones en 1934. La región del Norte importó: 28 millones que representan el 16 por ciento; la del Centro, 128 millones, que significan el 75 por ciento; la del Sur sólo llega a 10 millones que representan, apenas, *el seis por ciento de las importaciones en el Perú*.

Se ha afirmado por una institución de Arequipa, que por las malas condiciones del Puerto de Mollendo, las importaciones y ex- portaciones del Sur del Perú están limita- das. Esto no es exacto; puesto que en el

transcurso de los últimos seis años, han arri- bado a Mollendo miles de vapores. En efec- to, en ese tiempo han fondeado en Mollendo:

| | |
|----------------|-----|
| 1930 | 591 |
| 1931 | 508 |
| 1932 | 416 |
| 1933 | 454 |
| 1934 | 497 |
| 1935 | 551 |

Estos barcos han traído a Mollendo y lle- vado de este Puerto toda la carga que se les ha presentado para su transporte; si en los puertos donde han embarcado las mercade- rías para Mollendo hubieran encontrado más carga para este lugar, seguramente que la habrían llevado. Lo mismo sucede con la carga embarcada en Mollendo. No ha entra- do ni salido más carga ni de Mollendo, sim- plemente, porque la región del Sur tiene es- caso movimiento comercial.

Si se justifica el gasto de 33 millones de soles para la construcción del Terminal Ma- rítimo del Callao por movilizar hoy cerca de *un millón de toneladas anuales?*; podría jus- tificarse sería sensato, exigir al Gobierno la inversión de un capital muerto de 40 mi- llones de soles, en Matarani, para movilizar 160 á 170 mil toneladas anuales? Y aceptan- do que se hiciera ese insensato desembolso, cuanto habría que recargar, a cada tonelada de carga, para cubrir los gastos de intereses y amortización del capital invertido?

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Si nos colocamos dentro de la realidad, tenemos que convenir; que el Gobierno se verá en la imposibilidad económica de invertir la fuerte suma que se requiere para construir un puerto en el Sur del Perú y en el cual puedan atracar buques. Esto es evidente e irrefutable.

Por eso, lo sensato y realizable hoy por hoy, es emprender las obras de mejora del puerto de Mollendo. Esto es posible y no es un problema.

Hay personas que, casi sin conocer Mollendo, sino de pasada y sin conocimientos técnicos de ninguna clase, se atreven a emitir opiniones desfavorables para este puerto. Nosotros que hemos residido en él cerca de 40 años consecutivos, afirmamos con la experiencia de esa larga residencia, que antes de la construcción del actual rompeolas, el desembarcadero de Mollendo, era mucho mejor que en la actualidad. Lo que se ha hecho con ese rompeolas incompleto, es desmejorar el desembarcadero.

No nos creemos capacitados para señalar un plan de trabajo futuro que contemple el mejoramiento del Puerto; pero si, opinamos que no siendo imposible esa finalidad, debe-

mos dejar la solución del problema en manos del Supremo Gobierno quien con su personal técnico y sabiendo con los recursos económicos con que puede contar, resolverá dentro de sus posibilidades lo más conveniente a los intereses de la región del Sur del Perú.

Y para terminar diré que cuando se llegara a hacer las obras comodísimas de un puerto para buques en Matarani siempre con las bravesas del mar habrá que luchar, y como pasa en Valparaíso, aún pese a las obras monumentales allí hechas y que han costado tantos millones de pesos al Gobierno de Chile, en cada braveza de mar los barcos abandonan sus cómodos fondeaderos, se deshacen de sus acodaderos para internarse en la mar, a librarse de la braveza que ni esa obra monumental ni los muchos millones de pesos empleados han podido evitar y calmar.

Ese es el espejo de lo que también sucederá en Matarani porque nuestro mar, en Mollendo, es igual al de Valparaíso y porque el abrigo de Matarani, no es lo suficiente para contener el mar enfurecido, pese a las mismas obras que se proyectarán.

“EL PORVENIR”

LA MAYOR ORGANIZACION NACIONAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

Constituida por las Compañías de Seguros contra incendio, también nacionales

“LA NACIONAL”, “LA POPULAR” Y LA “INTERNACIONAL DE SEGUROS DEL PERU”

| | | |
|---|-----|------------------|
| Capital autorizado | ... | S/. 2'000,000.00 |
| Id. suscrito | ... | „ 1'000,000.00 |
| Capital erogado y reservas al 31 de diciembre de 1935 | ... | „ 5'010,511.24 |

La Compañía emite pólizas muy liberales y ventajosas
Pólizas especiales para empleados

OFICINA PRINCIPAL: LAMPA 573

TELEFONO 32047

APARTADO 220

AGENCIAS ESTABLECIDAS EN TODA LA REPUBLICA

Obras para asegurar la estabilidad del puerto de Mollendo

Por el Ing^o. Don Félix Gilardi

Rotary Club de Mollendo

Designado para presentar la ponencia de nuestro club, ante la reunión intercity me es muy honroso sintetizar esa ponencia que encarna el más caro ideal de todo un pueblo, que ha estancao su progreso debido a la constante amenaza del cambio de puerto sin causa justificada.

Los siguientes puntos solo se concretan al mejoramiento en cuanto sus necesidades, sin discutir la parte técnica del problema que ya ha sido estudiado por compañías extranjeras como la Snare y Krauss, por los ingenieros del Estado y por nosotros mismos en anterior ocasión y que está bajo los auspicios de la Asociación de Ingenieros de Arequipa.

Irrigación de los terrenos eriazos en la provincia de Islay

Indiscutiblemente que este es el problema vital para conseguir la estabilidad del puerto de Mollendo, por la razón muy sencilla, de que en la actualidad todo el movimiento comercial gira alrededor de su movimiento marítimo y si esto disminuye por cualquier causa, un cambio del puerto, supongamos a Matarani, Mollendo moriría por consunción, pues la pesca sería insuficiente para mantener a toda la población flotante que hoy vive solo de los barcos.

La labor del Rotary debe pues aprovechar de esta ocasión que se le presenta ante los demás de la región del sur, para pedir a los poderes públicos el apoyo consiguiente, a fin de conseguir que esos terrenos sean cedidos al Concejo de Islay, que es la única entidad que puede cautelar los intereses del pueblo, y a quien tratamos de defender y ayudar con nuestro apoyo moral.

Existe en el Ministerio de Fomento un proyecto con su respectivo plano y presupuesto, que fué hecho el año 1926 por el competente ingeniero señor Federico Basadre, actual Director de Obras Públicas; en

Se enumeran diversas medidas para defender la existencia del puerto de Mollendo, tales como irrigación de terrenos eriazos de la provincia de Islay, desecación de terrenos pantanosos, dotación de agua potable, mejoramiento de muelles, etc., etc. sabiéndose que tarde o temprano habrá que construir un puerto para atraque de buques, satisfaciendo justificadamente las necesidades del sur del Perú.

mi concepto con ligeras modificaciones, propias en todo proyecto preliminar, es el más conveniente para los intereses del Mollendo, porque es una obra económica, rápida y abarca el máximo de terrenos eriazos de fácil cultivo, o sean mil hectáreas, pues el pretender irrigar mayor área es sencillamente alejar su solución por el enorme costo que demandaría y esto precisamente, ha sido la causa del fracaso de muchas empresas que no las colocan dentro del terreno de la realidad económica y principian a fantasear con miles de hectáreas por irrigar, sin fijarse que eso es lo más fácil, por tratarse de un simple problema de ingeniería, dándole poca importancia a la financiación que es entre nosotros lo difícil para ejecutar la obra y como según el proyecto de Basadre solo se requiere más o menos un millón de soles, no debemos vacilar en pedir al Gobierno que según esos planos se conceda al Concejo de Islay esos terrenos para irrigarlos mediante una acción conjunta del Gobierno, el Concejo y los particulares. Si Rotary consiguiera esto habrá cumplido con uno de sus postulados.

Desecación de terrenos de la ensenada

Un problema sanitario que está conectado íntimamente con la irrigación de los terrenos mencionados, es el desecamiento de los terrenos llamados de la Iberia, situados alrededor de la línea del ferrocarril entre los kilómetros 22 y 15 o sean los terrenos entre la Ensenada y Mejía, que tienen una extensión de mil hectáreas y que en la actualidad es un foco palúdico por las numerosas lagunas, que se forman con las aguas que vienen del río Tambo y que no pueden ser aprovechadas por tener muy poco desnivel con respecto al mar, lo cual no permite un drenaje de esas aguas que son salobres a muy poca profundidad y que ha sido la causa del desastre de una empresa que gastó mucho dinero en el cultivo del algodón, pretendiendo sin lógica el drenaje que en ese lugar es inaplicable.

Para aprovechar esos terrenos en forma eficiente, hay que recurrir al relleno artificial, haciendo uso del canal de irrigación que pasará a una altura de 80 metros en la ladera de tierras ricas en humus, como lo prueba la infinita variedad de plantas que salen en época de invierno o sea la del tiempo llamado de lomas; este relleno puede hacerse de un modo natural con canales de derivación para arrastrar por gravedad todo ese humus hasta el extremo más alejado de la pampa y en forma constante, pues en verano o sea en época de avenidas, el río Tambo carga en sus aguas un porcentaje no menor de 30 por ciento de humus traído de las nacientes de ese río y en época de invierno se puede aprovechar de las muchísimas lomas incultivables por ser muy accidentadas y deslavarlas por medios mecánicos o simplemente por canales llevados hasta los sitios convenientes, esta labor sencilla y eficiente y por consiguiente económica.

El Rotary haciendo gestiones ante los dueños que son, Duncan Fox para que ayude a la construcción del canal, habría cumplido una misión humanitaria por que al desecar esos terrenos se evitaría el mortífero Paludismo de esa región, que tiene fama de

ser el peor de todo el valle y además aumentaría automáticamente el área irrigable de la región en otras mil hectáreas de terrenos llanos y situados al lado de la línea férrea que le darían un gran valor convirtiéndose en negocio para los dueños y en un gran centro de trabajo, para la colectividad, no solo por el cultivo mismo sino por las industrias anexas que demandaría el establecimiento de fábricas, que son fáciles de establecerse por la inmensa comodidad que presta el traslado de implantación de cualquier clase de maquinaria.

Instalación hidroeléctrica

Otra cosa de gran interés para Mollendo y para su progreso es la implantación de una gran Usina Hidroeléctrica, que abarata el consumo de luz y fuerza en la población que hoy, es tan exagerado, que impide todo desarrollo al respecto y a la facilidad que hay en la Ensenada para construir una instalación hidroeléctrica con 70 metros de altura efectiva y con una capacidad para desarrollar hasta 2,000 caballos de fuerza, nos pone en la condición de ser exigentes con los poderes públicos, para que cuanto antes se defina el problema de la irrigación, que envuelve, tres problemas fundamentales para el afianzamiento del puerto de Mollendo dando lugar a su progreso rápido y efectivo, suficiente para en un tiempo más o menos lejano puedan abordar el problema de puerto par buques que solo será justificado cuando haya un movimiento comercial no menor de 500 mil toneladas anuales.

Dotación de agua potable

Cuando vuestro compañero llegó a este puerto, la dotación de agua potable que venía desde el Huayco por la tubería de la Peruvian recorriendo 136 kilómetros, alcanzaba tan solo a 100 mil litros diarios y para una población de 10 mil habitantes el consumo per cápita resultaba tan pequeño que realmente era alarmante la situación sanita-

La Conferencia Distrital de 1937 se realizará en Cuzco

ría, porque apenas alcanzaba para los alimentos y el lavado estricto de ropas.

Ante este problema tan pavoroso, el Concejo de Islay resolvió ejecutar las obras de emergencia de acuerdo con su situación económica y el plan que propuso fué ejecutado en el transcurso de tres meses resolviendo ese problema, pues aumentó el caudal a 350 mil litros diarios en promedio, que es lo que actualmente consume Mollendo, y en lugar de traerla desde el río Chili, por ser interceptada en su mayor parte por los trabajos de la irrigación de la Joya y por el consumo de las máquinas de la Peruvian, aprovechó una antigua instalación de la Sociedad de Saneamiento, pero captando el agua del río Tambo, en lugar del subsuelo; la calidad y cantidad para un trabajo de emergencia ha sido puesta en prueba durante año y medio.

Este trabajo, es necesario que sea definitivo por muchas razones; para mejorar su calidad y para aumentar su cantidad y además para poder irrigar las mil huertas que pueden haber en la población, las que no solo dan salud sino que embellecen su aspecto urbano y además suministra hábitos de trabajo, enseñándoles a cuidar las plantas que dan vida espiritual, estando pues también encuadrado este problema entre los postulados rotarios y por lo tanto dentro nuestra gestión en este momento.

Conseguida la concesión de los terrenos eriazos para el Concejo de Islay, se puede más fácil afrontar este problema del agua en forma definitiva, porque hay como financiar la obra conjuntamente y entonces vendrá el agua pura desde su origen sin temor a las contaminaciones a que está sujeta en la actualidad, por atravesar zonas pobladas y además vendrá tan abundante que ya no será necesario el establecer horario para el reparto, sino únicamente el dotar de piletas a todas las casas, en lugar de estanquillos que son el origen de tifoideas, por el poco cuidado que hay para la limpia periódica de esos depósitos, que algunos son tan grandes, que almacenan el agua por varios días para poder tener suficiente cantidad para el regadío de sus plantas, pero no se fijan que de ese modo están contaminando el agua que de ahí mismo sacan para su consumo doméstico.

Desagües en la población

Parte integrante del problema que contribuye al progreso de la población es dotar de tubería de desagüe a toda la población y aunque este problema está en manos del Concejo quien lo está resolviendo paulatinamente, es conveniente hacer notar que nada se ganaría con desagües sino se tiene agua suficiente para su limpia perfecta e inmediata, pues se corre el peligro de aumentar los focos de infección si antes no se cuenta con agua abundante, esta solución pues exige previamente la dotación definitiva del agua potable.

Hoteles en la población

Como corolario de las anteriores obras de urgencia, hay que considerar igualmente la construcción de un hotel moderno, en lugar de los antihigiénicos que tenemos, los cuales no reúnen ninguna condición de comodidad ni para el transeunte que es el pasajero que diariamente pasa por este puerto, ni para el turista que viaja en dirección al Cuzco, ni mucho menos para el bañante que no encuentra comodidad para su familia fuera del fuerte costo, que da como consecuencia, la pérdida de una fuerte inyección anual de dinero, que bien se necesita para vivificar el comercio que languidece por falta de consumidores en todo tiempo.

Mejoramiento de los muelles y construcción de almacenes y aduana

Felizmente debido a la atinada gestión del representante por Islay Sr. Lizárraga se ha conseguido la promulgación de la ley que autoriza la ejecución de obras de mejoramiento del puerto con rentas especiales y esta mejora puede hacerse a base de los estudios del ingeniero holandés Jacobo Krauss, o bien simplemente, ensanchando la poza actual, según el plan que propusimos con mi distinguido compañero rotario Don Williams Donnelly, ensanche que costaría más de un millón de soles, según cálculos hechos en compañía de la Comisión de Ingenieros que vinieron de Arequipa últimamente, a quienes tuve ocasión de acompañarlos y darles toda clase de referencias y datos, para que ellos dieran su opinión desinteresada, sobre

los distintos proyectos propuestos hasta la fecha.

A primera vista parece que este proyecto, no tuviese importancia y que habiendo algunos ejecutados por compañías extranjeras como la Snare y Krauss, no debería tomarse en cuenta ninguno nuevo; pero quiero dejar constancia, que el que hemos propuesto, es a base de observaciones hechas por personas prácticas en el constante manejo de carga, tanto en el embarque como en el desembarque, no solo en condición de obreros, sino como jefes de Agencias; de tal manera que el mal que se padece, se le conoce tal como es y realmente son los únicos que soportan diariamente estos inconvenientes y creen y están convencidos que la solución que proponemos, o sea el ensanche de la poza y su prolongación es lo que resuelve el problema en forma económica convirtiendo a Mollendo en un buen puerto para lanchas.

El pretender convertirlo en un puerto para buques, es un absurdo, no solo porque la braveza del mar encarecería la obra, demandando una suma adicional para imprevistos, sino porque el sitio elegido por la naturaleza, es Matarani, con condiciones tan ventajosas que no admite discusión, y cuando el Gobierno puede gastar los 30 millones que demanda esa obra con sus adicionales, como ferrocarril, dotación de agua potable y obras públicas urgentes, sería un beneficio efectivo que se haría a toda la región del Sur, pero desgraciadamente estas grandes obras, se hacen a base de empréstitos, que tienen que amortizarse en determinado número de años y como en la actualidad el volumen de carga no pasa de 150 mil toneladas anuales, para pagar el interés y amortización habría que recargar la mercadería, aumentando los impuestos actuales y resultaría que los comerciantes que hoy se alarman tanto por los recargos en pérdidas y deterioros por las malas conducciones de este puerto, tendrían que subir tanto el precio de su mercadería que lógicamente restringirían el consumo, provocando la para-

lización consiguiente en el consumo, durante un lapso de tiempo mas o menos largo.

En resumen el puerto de buques en Matarani, es lo ideal para la región del Sur y solo dentro unos años mínimo, será justificado comercialmente la enorme inversión que tenga que hacer el Gobierno; pero si por razones de índole militar, fuese necesario hacer ese desembolso ya cambiaría el problema en su faz principal, que es la de ejecutarla a base de impuestos a la mercadería porque entonces sería el Ministerio de Guerra quien afrontaría ese gasto y en ese caso, todo el sur inclusive nosotros, nos beneficiaríamos enormemente y tan solo pediríamos al Gobierno, no una indemnización por los daños que causaría el cambio repentino del puerto, sino una ayuda económica para procurarle vida propia, es decir pues que este problema es únicamente de índole económico, porque técnicamente está definido, pudiendo sentarse como axioma, que Matarani es la solución ideal del problema portuario del sur pero mientras no se pueda hacer ese desembolso con rentas fiscales, lo lógico es mejorar los muelles de Mollendo, con las rentas creadas últimamente por leyes especiales que deben cumplirse.

El Rotary que actúa sin egoísmos y con solo la idea de servir a la colectividad, debe propugnar el mejoramiento del puerto, que demanda solo una inversión de 5 millones de soles en total, incluyendo las obras de urgencia que hemos mencionado y además otras de decencia y ornato como la Aduana, Suprefectura, Malecón ribereño y Baños del Cura, aumentando así sus condiciones como balneario del Sur, que permitirá mantener e intensificar su incipiente movimiento comercial; suma que como ustedes verán, es mucho menor de lo que se invertiría en indemnizar todas las propiedades particulares, que conforme a ley tendrían que indemnizarse, si se hiciese el cambio del puerto, tan solo por dar mayor comodidad al comercio, sin fijarse que se daría muerte inmediata a todo un pueblo, ofreciendo así un espectáculo bochornoso en las próximas fiestas de nuestro cuatricentenario.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Conclusiones

1º—No siendo posible permanecer indiferentes ante un problema social que afecta los intereses de un pueblo establecido desde hacen 66 años y como al procurar su mejoramiento, se contribuye al engrandecimiento nacional; pedir al Gobierno, que según el proyecto del ingeniero señor Federico Basadre, ejecutado el año 1926, se ceda al Concejo de Islay, todos los terrenos eriazos existentes entre el río Tambo y los alrededores de Mollendo, abarcando una extensión máxima de 2 mil hectáreas, así como también dos mil litros de agua por segundo, para fines de regadío e industriales, captados del mismo río.

2º—Declarar como zona expropiable, los terrenos pantanosos de la Ensenada conocidos con el nombre de Iberia, por ser el foco más peligroso del paludismo que diesma los pueblos del valle de Tambo, cediéndolos igualmente al Concejo de Islay, para su mejoramiento y parcelación entre los pobladores de toda la provincia, que posean propiedades, como medio de indemnización por la desvalorización que sufren, debido al cambio del puerto.

3º—Siendo conveniente sacrificar el interés de un pueblo ante el interés nacional, por necesitarse de un puerto para buques, como medio de defensa militar, pedir al Gobierno su construcción, pero sin afectar las actuales rentas que deben dedicarse conforme lo especifican las respectivas leyes creadas especialmente para el mejoramiento del puerto de Mollendo, pudiendo crearse una Junta compuesta de miembros de Instituciones locales, para que puede invertir el producto de la financiación que haga el Gobierno de los 5 millones que se necesitan, para la ejecución de todas las obras indispensables para asegurar la estabilidad de este puerto.

4º—Que mientras se ejecuten las obras portuarias de Mataraní, así como la dotación de todos sus servicios, se declare dicho puerto zona militar, por el plazo de 10 años, para impedir así el desastre que originaría a la ciudad de Mollendo, por la despoblación repentina y por la división de los negocios entre ambos puertos, dando muerte injusta a uno ya establecido y vida languidescente a otro en formación, que resultaría antipatriota por tratarse del segundo puerto de la República.

DIRECCION DEL GOBERNADOR DEL DISTRITO

Don JOSE PICASSO PERATA

Libertad 119 — Apartado 42 — Ica, o Malecón de la
Reserva 639 — Miraflores, o Apartado 1022 — Lima.

Educación indígena

Por Don Gustavo Adolfo Rubina

Rotary Club de Puno

La organización política, económica y jurídica del país, con relación a los millones de indios que pueblan la región andina, difieren poco de las costumbres y principios de la época colonial, y aún más, de la época de la conquista; costumbres y principios que en el medio social indígena constituyen un complejo que ellos no pueden descifrar.

El enraizamiento de esas costumbres, que solo sostienen la preponderancia del pasado y cuya dilatación es obra del espíritu conquistador, que aún perdura, mantienen en estado estacionario el proceso evolutivo de la agrupación indígena, tan violentamente cortado por la audacia de Pizarro al victimar a Atahualpa a la sombra de la falsa ideología de Valverde.

En el proceso de la conquista hubo la lucha de dos caracteres diferentes; estático uno y dinámico el otro. Los conquistadores trajeron el concepto de una vida mística—fruto de su estado decadente,— entenebrecida por temores que martirizaban la existencia, porque sus sociedades volvieron a la concepción de una vida pasada por reacción de mentalidades seniles, con la concepción fatal y perezosa de la resolución de los problemas económicos y vitales a expensas de los vencidos; mientras que los conquistados, después de un largo esfuerzo de organización, llegaron hasta la formación de luchas intersociales contra la naturaleza para dominarla, como resultante ideal —que alcanzó grado máximo— de la unión de grupos para vencer las resistencias ambientales en beneficio de la vitalidad social e individual.

Por la diferencia de estos caracteres y actitudes se organizó desde la época de la conquista —dentro de un punto de vista político— una serie de luchas con tendencias dominantes en el invasor, sin que se hiciera el menor esfuerzo de adaptación al ambiente y otras de explotación —punto de vista económico— que concluyeron por erguirse sobre millones de hombres civilizados.

Cada uno de estos grupos —conquistadores y conquistados— han legado a sus descen-

Al tratar el tema, se formulan juiciosas observaciones sociológicas sobre las causas que mantienen al indio separado de la nacionalidad y aunque se sostiene que el asunto debe resolverse con criterio integral, se propugna que la Escuela, debidamente dotada de recursos, emprenda esta obra que labrará la grandeza del Perú. Rotary tiene en este sector un campo de actividades insospechadas.

dientes y a sus elementos intrasociales las fuerzas de sus caracteres distintivos, con la restricción a que los obligan las circunstancias. Los primeros mantienen las fuerzas estáticas del carácter y limitan la acción de su proceso dinámico a la conservación de los medios de vida fácil y, los segundos, por efecto de la ruptura de su evolución, se mantienen estacionarios y sin amoldarse a las modalidades occidentales.

Este proceso se mantiene en el aspecto jurídico, político y económico de la organización nacional, aunque haya variado de formas, porque la fuerza imitativa y prosecución de intereses, sostiene las modalidades de organización y acción como resultante de que “en la vida civilizada las convenciones y las instituciones se levantan o se mantienen, olvidando las leyes de la Biología, por que el hombre crea sus leyes sin acomodarlas a sus conveniencias naturales”.

En la época en que la cultura económica se trasplanta a las nuevas tierras de Colón estuvo en momentos de una expansión imperialista, después de haber pasado por su propia organización feudal, y trae los elementos de la cultura moderna con sus antecedentes de la cultura helénica, romana y judía y para imponerla, crea el feudalismo, la explotación de las tierras y de los hombres, dando, como resultado, la organización de

la esclavitud, que después se consolida con las "encomiendas" y "repartimientos", con el servicio personal y el pago de tributos, que reafirman la propiedad feudal y los privilegios de casta, manteniendo la riqueza nacional en manos de los menos, sin que con ese proceso de organización se hubiera intentado el más ligero equilibrio que valorice el estado biosíquico, social y económico del indio.

En el sentido religioso se labora también olvidando las conveniencias de ese amolde, pese al altísimo sentimiento religioso de las sociedades indígenas, que en su forma supersticiosa y panteísta se conserva en todo vigor. El primer afán español fué el bautismo como iniciación de la cristianización indígena —por fórmula— sin preocuparse de los preceptos que pudieran formar una nueva ética y con solo el afán de construir un dominio místico, sumiso, que facilitara el plan político y acentuara el económico.

En el aspecto civilizador y educativo se ha seguido el mismo proceso infecundo, sin embargo de que los repartimientos se hicieron con la obligación de cristianizar y civilizar. Se inició con la enseñanza de gramáticas de los misioneros y con el aprendizaje memorista de libros religiosos y dogmáticos de la mística castellana, para terminar en la iniciación formalista de la ciencia sin aplicación ni sujeción a los intereses del grupo indígena.

Estos aspectos, que se mantienen y conservan, sostienen el alejamiento de los poderes del Estado y la acción del funcionamiento de su maquinaria gubernativa, de la gran masa indígena, que hasta hoy no sufre la acción de la conquista y ante la que no quieren hacer llegar los beneficios de la civilización.

En la concepción jurídica, la filosofía abstracta del derecho occidental choca con la filosofía realista del aborigen y su aplicación formalista, negándole lo que el proceso histórico le concede. En la organización política no se les reconoce la particularidad de su organización social y se mantiene el sostenimiento de la autoridad inmediata a ellos a expensas de su peculio, como en la época virreinal. En el proceso educativo y cultural no se afrontan los problemas que su condición plantea y se sigue confundiendo la finalidad educativa con los medios. La Escuela termina su obra enseñando los cono-

cimientos elementales de leer y escribir, cuando tales conocimientos solo son un medio para instruirse. Al hablar del indio, relacionándolo con la economía del Estado, se le considera como nulo en la producción y el consumo y se teoriza la forma de convertirlo en productor, pero importando más el producto que quien lo produzca, sin fijarse que sufriendo usurpación de tierras y estando sometido a un servilismo legal, es la base fecunda de la producción de la Sierra.

Carne y médula en la organización del Estado y las sociedades dirigentes es el prejuicio con que lo juzgan, considerándolo un ser inferior por la concepción epidérmica que de él tienen, hasta el extremo de considerarlo solo como indio y no como peruano. El indio es el miembro de una agrupación que está en cierto período —estancado— de un largo proceso evolutivo por el que las otras agrupaciones humanas, más avanzadas, ya han pasado y que, en lugar de llevarlo de la mano, a la conquista de su dignidad y su independencia, de su libertad y de la parte que le corresponde de la cultura que la Humanidad nos ha legado, lo juzgan líricamente, en el pasado, con un ser exótico con cualidades inigualables y en el presente, como el poseedor de defectos incorregibles.

Si el indio es un producto humano con órganos de relación también constituidos como los nuestros y tal vez más vigorosos, porqué no darle las mismas capacidades adquisitivas que nosotros poseemos? Si los sentidos del indio, en función perceptiva, son en muchos casos superiores a los nuestros, porqué no aceptar que sus reacciones puedan culminar en procesos mentales con tanta claridad como los que nos jactamos poseer?

Juzgarlo incapaz por que no piensa con nuestras abstracciones filosóficas, ni descifra los problemas de nuestra ciencia, es juzgarlo, por que ni las filosofías ni las ciencias, ni la relatividad de nuestra ética social e individual han llegado hasta él, porque nadie se ha preocupado, de hacerlas llegar, así como tampoco de hacerle sentir inquietud por nuestra forma de vivir, que es diferente a la suya, por fuerza del pasado, por acción del ambiente y el aislamiento en que vive. Es justo juzgarlo incapaz porque su imaginación es descriptiva y solo se refiere a estados afectivos sin tener reminiscencias

literarias ni científicas puesto que no está culturizado y su vida es simple y realista?

¿Porqué se le señala como incapaz de tener reacciones emotivas y se habla de su insensibilidad cuando solo es un tipo de emoción analítica, como producto del estado de servidumbre de cinco siglos que pesan sobre él?

Toda vez que se ha hablado de la reintegración del indio a la vida nacional —sin que nunca haya estado integrado a ella— se ha planteado unilateralmente la resolución del problema, considerándolo únicamente como pedagógico, económico, higiénico o religioso. Cada uno de estos aspectos, por bien tratado que estuviera, no daría la resolución del problema, puesto que éste es de carácter integral.

La Escuela podría afrontarlo si estuviera organizada con esa finalidad y llevara, en su función, fuerzas que organicen y propulsen las condiciones biosíquicas, sociales, económicas y ambientales del indio. Si sus principios se sustentaran en la organización cooperativista ancestral del indio, en las características psicológicas del niño y en las necesidades de su ambiente económico y social. Si sus medios se sujetaran a fines concretos para acelerar el siquismo del niño, despertando tendencias que beneficien a la colectividad y procurando la superación del ambiente hogareño para destruir el antagonismo con la Escuela y sus fines, sujetándolos a la evolución del medio indígena, para conseguir el mejoramiento económico, la libertad y la dignidad humana del indio, para que después vaya solo, en busca de la cultura, que es el patrimonio de la Humanidad.

Conclusiones

1º—Las escuelas deben establecerse en los medios indígenas.

2º—Debe tener carácter cooperativista para impulsar la capacidad productiva del indio, proporcionándole los medios que sean necesarios.

3º—Debe tener tantos profesores cuantas actividades hayan que realizar, que son: organización de cooperativas, enseñanza de cultivos, enseñanza pecuaria, instrucción, higienización de los hogares, relación de estos con la Escuela, valoración de la materia prima en que ha de amoldarse el porvenir.

4º—Sus principios deben sustentarse en las características psicológicas del niño, en las necesidades sociales de la colectividad indígena y en la imprescindible de elevar su economía.

5º—Sus medios deben estar organizados de modo que: la enseñanza sea bondadosa y concreta. Que se relacione con el medio, la vida, las necesidades y el trabajo que realicen los indios, con la tendencia de conseguir el mejor rendimiento en sus actividades agro-pecuarias y comerciales.

6º—Sus fines deben tener por norte la dignificación humana del indio. La conquista de su libertad. Imbuirle la idea de que el trabajo no solo conjura el hambre, sino que dignifica al hombre. Hacerle sentir amor por la Patria, para que con sus sentimientos, emociones y acciones se incorpore a ella, para que sea benefactor de ella y más tarde su defensor responsable.

7º—Todos los clubs rotarios del Perú deben interesarse por la organización de estas escuelas especiales y por que de una vez, se inicie la campaña efectiva, no de protección, sino de atención obligada en beneficio de los millones de indios de la serranía del Perú.

8º—Todos los clubs rotarios del Perú deben hacer labor conjunta ante los poderes del Estado, para conseguir esa finalidad.

EL ROTARIO PERUANO

Es hacer labor rotaria cooperar a su
sostenimiento

Es el portavoz de las actividades de los Clubs
del Distrito 71.

Es el mensajero de Rotary International.

Es leído por todos los rotarios del Perú y llega a todos los Clubs del mundo.

Reunión interclubs celebrada en Arequipa

28-29 Noviembre de 1936

SESION INAUGURAL

En la noche del 28 de noviembre se efectuó la primera actuación, concurriendo rotarios de Arequipa, Cuzco, Puno, Tacna y Mollendo.

Presidió el Gobernador del Distrito 71 Dr. Picasso Perata y asistieron los siguientes rotarios:

Rey de Castro, William Donnelly, Julio Barcellos, Germán Alvarez, Carlos Argumedo, José Antonio Salguero, Eduardo Vizcarrá, Tomás F. Meneses, Julio Fernando Núñez Gómez, Manuel de la Peña, Alberto Arispe, Eduardo Lozada B., Lizandro Mercado, Bruno Isenrich, César Bustamante, Yoshihisa Muto, Alberto Velásquez Onetto, Félix Gilardi, Frisancho Smith, Juan F. Franco, Gustavo Rubina, Humberto Portillo, Emilio Pacheco, Pedro P. Díaz, Alfredo Noya, José F. Barreda Bustamante, Francisco Méndez, Leoncio Maldonado, Oscar Víctor Malpartida, Gustavo Corso Masías y Roberto Romero Leith.

Saludo.— El Primer Vicepresidente del Club de Arequipa, encargado de la Presidencia, saludó a las delegaciones, Don Gustavo Corso Masías tuvo palabras especiales para cada una, expresando en términos cordiales la satisfacción que constituye para el club de Arequipa tener reunidos, por primera vez en el Sur, a los representantes del rotarismo de la región. Habló sobre la significación y concepto del rotarismo a través del sentido de las palabras: trabajo y hermandad internacionales. Expresó la profunda acepción de la amistad. En esta conferencia —dijo— todos son amigos, porque antes de ser rotarios lo habían sido ya.

Tuvo frases especiales para el Gobernador del Distrito Don José Picasso Perata.

Enseguida dió la bienvenida a las delegaciones, teniendo palabras afectuosas para cada una de ellas y recordó al Club de Moquegua que, por diversas circunstancias, no ha podido estar presente, pero que ha for-

mulado votos por el éxito feliz de la reunión, pidiendo que se le considere como si estuviera dentro del núcleo reunido, y así lo sentimos —dijo— recordando a uno de los clubs más cumplidos.

Presentaciones.—El Gobernador inició las presentaciones, dando sus nombres y clasificaciones todos y cada uno de los concurrentes.

Incorporación de dos socios.—El Gobernador, enseguida, procedió a la incorporación de los dos nuevos socios del Club de Arequipa, *Don Lizandro Mercado*, en la clasificación de Ingeniero de Minas e Irrigaciones y *Don Alfredo Forga*, Ingeniería.

El Secretario dió lectura a la fórmula del compromiso de honor, que fué aceptada por los nuevos rotarios, los que recibieron entusiastas aplausos y felicitaciones.

El Gobernador obsequió a Don Lizandro Mercado ya Don Alfredo Forga con las insignias de Rotary.

HABLA EL GOBERNADOR

Sincera e inmensa satisfacción experimento por encontrarme en esta bellísima sesión inaugural. Aprecio y recibo la cordial bienvenida que me habeis dispensado; veo en ella la gentileza de los rotarios del Sur del Perú. Siempre guardaré gratísimos recuerdos de los días pasados con ustedes en esta oportunidad, así como nunca olvidé antes de ahora las gratas impresiones recibidas en mi primera visita a los clubs rotarios de esta región en 1931, con motivo de la Conferencia Distrital de Tacna.

Las palabras del Presidente del Club de Arequipa me honran en forma inmerecida, ellas reflejan su inmensa bondad, comprometen mi gratitud y reafirman mi fé en el porvenir del Rotary en el Perú, donde ejecutivos y rotarios cultivan animosamente nuestro ideario. Rotary es por esencia un movimiento de ideas. Su acción más que material es ideológica. Su ideología no permanece

ce en el campo de la especulación filosófica, sino que se hace acción. Quiere hacerse acción y lo consigue mediante los adecuados instrumentos y las diversas vías que una acertada organización pone a nuestro alcance.

Rotary tiene en su base al rotario individual agrupado en clubs y en su cúspide a la organización internacional, formada por los clubs rotarios del mundo. Somos hoy más de 170,000 rotarios, socios de 4,016 clubs que constituyen Rotary Internacional.

De aquí que un club rotario debe prestar primero atención al problema del rotario individual. Cuando un hombre se inicia como rotario, tiene ya las condiciones éticas del rotario, pero aun no se ha familiarizado con el conocimiento de nuestra organización. Prestar atención al problema de la "educación rotaria", es cuestión angular de todo club; educación o instrucción necesaria no solo para el nuevo rotario sino aún para los antiguos socios. La organización rotaria es sencilla, sus lineamientos generales son fáciles de conocer, pero cada vez que se les estudia los conocemos mejor, comprobando cómo son el más adecuado instrumento de nuestra acción.

Coetáneamente con la formación y perfeccionamiento del rotario individual, debe fomentar el club el compañerismo y la amistad entre sus socios. Nuestra gran arma es la solidaridad y la comprensión, basadas en

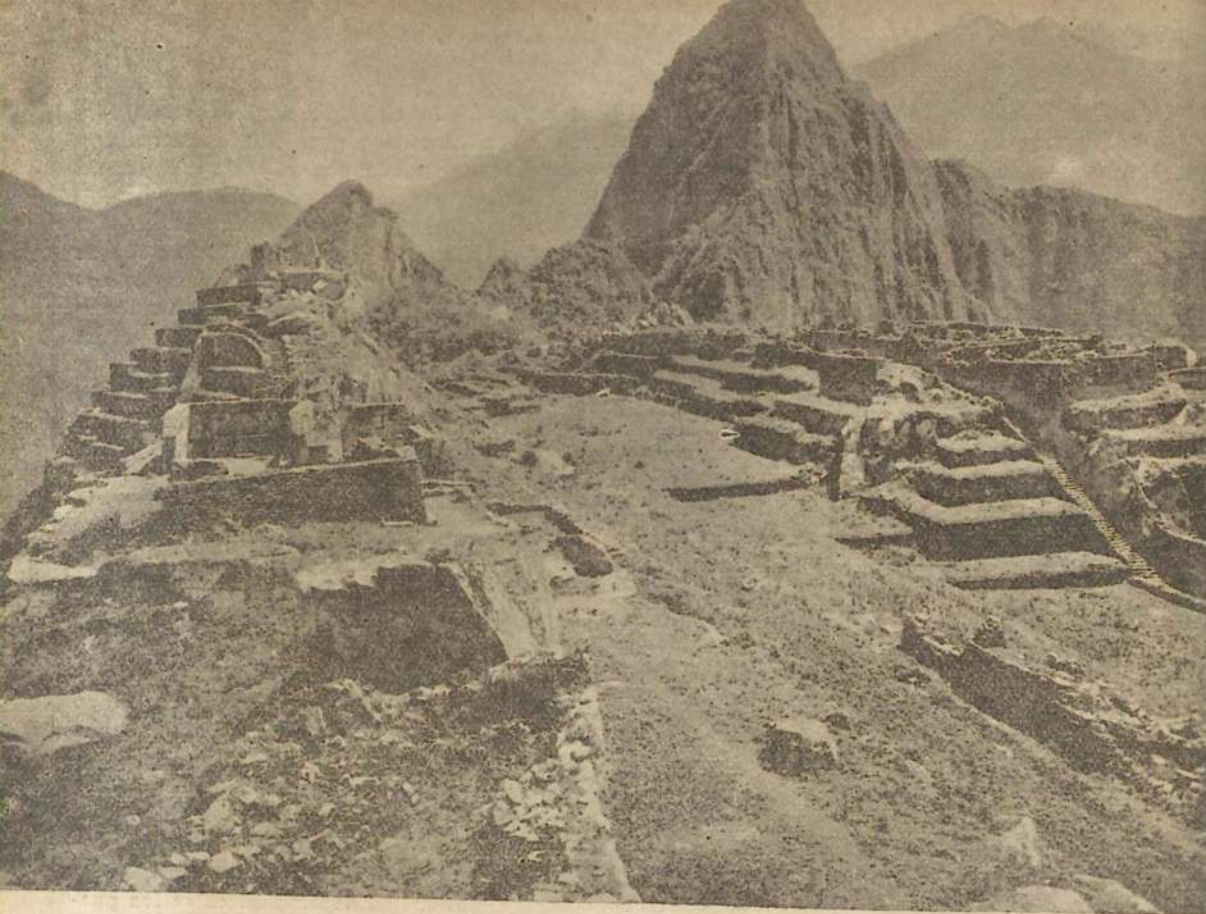
la amistad. Un club que no ha logrado formarla plenamente y que no la aumenta y conserva, no puede con eficacia abordar la tercera etapa o faz de su vida.

Este tercer plano de la vida de un club es el servicio a la comunidad. Los clubs de rotarios no reemplazan, suplementan o sustituyen a las instituciones locales; no interfieren en el campo de cada una de ellas; solo contribuyen a la mejor solución de los problemas planteados por la existencia de la sociedad, cooperan a las soluciones colectivas con el contingente desinteresado y muchas veces anónimo e ignorado de iniciativas y auxilios. El servicio a la comunidad tiene en nuestros clubs un desarrollo extraordinario, de acuerdo con nuestro medio social. Somos un país nuevo y joven. Nos anima espíritu altruista y prontos a la acción común.

Más la acción rotaria no termina en las fronteras del país sino que tiene un campo más amplio. El servicio internacional nos lleva a procurar la armonía y la paz internacional, basadas en la comprensión y en la amistad de los hombres unidos por ideales de servicio. El rotario tiene el deber de procurar que se eliminen de las relaciones humanas, los motivos de separación entre los pueblos y debe sin reservas procurar consolidar los lazos que unen por encima de las fronteras y de las diferencias nacionales. En esta obra rotaria muchas veces la incom-



Sembrando el árbol de la amistad rotaria durante la reunión interclubs de noviembre, en Arequipa.



Engalana sus páginas centrales "El Rotario Peruano" con una de las más bellas fotografías que se han tomado de las famosas ruinas descubiertas, hace algunos años, en el cañón del río Urubamba, por la expedición de la National Geographic Society de Estados Unidos.

Ningún elogio más adecuado, por la autoridad del autor, que lo que sobre Machu-Pijchu ha dicho el Dr. Luis Valcárcel, uno de los escritores de más renombre sobre nuestro pasado histórico. Por eso trascribe unos párrafos nuestra Revista, a modo de leyenda explicativa de esta interesante fotografía.

"A una distancia de 30 kilómetros, aproximadamente, de Ollantaytambo, río abajo, comienza a estrecharse el valle (del Urubamba) hasta formar un imponentísimo callejón de elevadas murallas, verdaderos acantilados que cierran el horizonte y lo contornean con sus agudos picachos.

"El Wilkamayu, en estrecho y profundo cauce, rebota en sus graníticas orillas y se deshace en espuma llenando de estruendos el espacio.

"La vegetación vecina del trópico cubre de verdes ropajes la montaña; el bosque trepa hasta las cimas, no importa lo abrupto, lo escarpado del talud. El río serpentea y las cordilleras también, en un proceso de ajustamiento y completación cósmica. Máquina es un pozo abismal; Mantur, un respiro.

"En tiempos coloniales jamás se aventuraron por esa temible, dantesca cima, los audaces invasores blancos. Para llegar a los cultivos de coca, a las ricas minas de Wilkambamba, los españoles siguieron la ruta del puerto de Pantikalla.

"A las postrimerías del siglo XIX —en pleno uso de la dinamita— se abrió el actual camino a la quebrada.

"En ese pasadizo a tras mano, encaramada en una de sus altas murallas, aparece Machu-Pijchu. (Razón había de que la ignoraran los conquistadores y sus cronistas).

MACHU

"¿Se llamó así la misteriosa urbe de tiempos pre-olombinos?

"La toponimia de este sector es muy clara. Hay dos picachos que dominan la ciudad: el más alto nombrado Machu Pijchu, el menor Wayna-Pijchu.

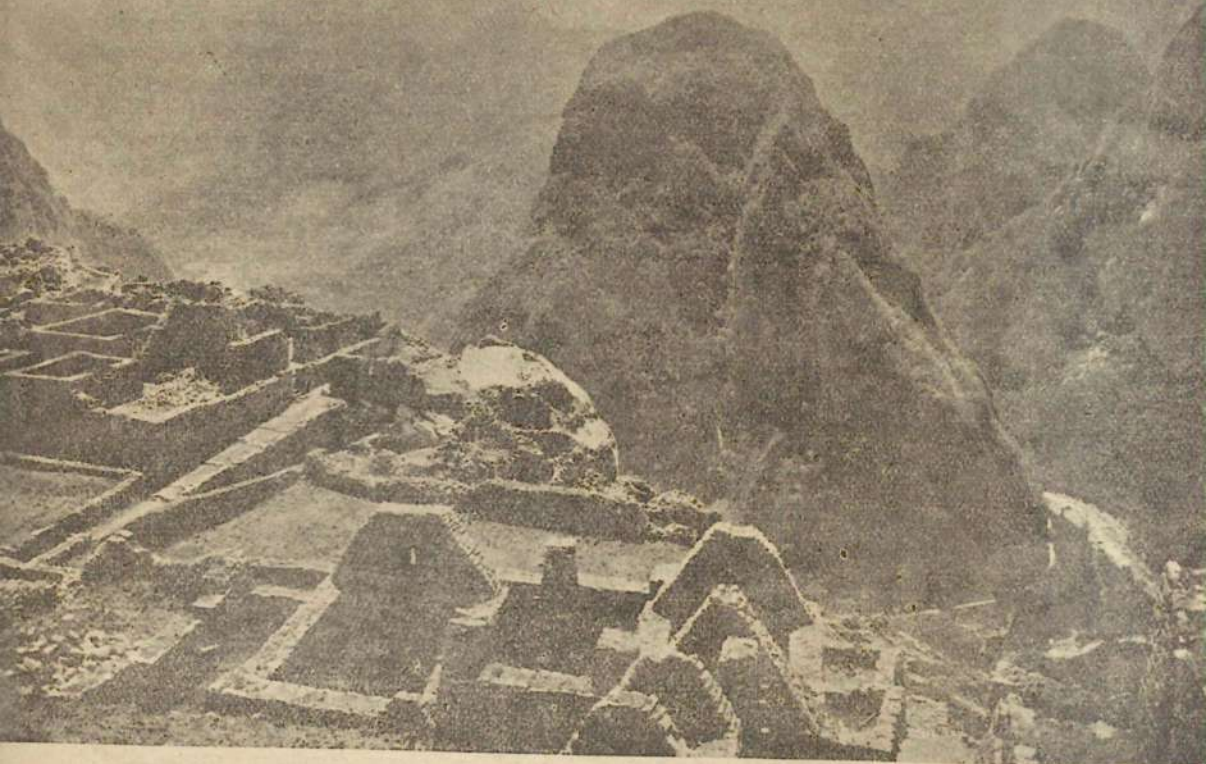
"Ambas palabras pertenecen al keeswa y significan respectivamente: el Pico Viejo y el Pico Joven.

"Porque Pijchu es "Picacho o punta de monte" cuérdese el Pijchu-Pijchu en Arequipa, una verdadera ruina tallada en piedra (o de muchas puntas).

"Desde este mirador de piedra que se aparta un poco de la ruta de ingreso, que bien se contempla el maravilloso poblado!... Descienden los anchos andenes y las breves escalinatas por el dédalo de pasadizos. Se adunan los edificios blancos en ringlera sobre planos de armónicos niveles, cada grupo surge algún templo, algún palacio que preside y aglutina las comunes viviendas. Al fondo la punta de flanco de Wayna-Pijchu; a mano derecha el punto alzado de Pijchu kusi; en la fejanía otros picachos agudos como lanzas.

"La ciudad descansa, como por obra mágica de equilibrio, sobre las breves superficies de las terrazas. En el extenso espacio — como la concavidad de la mano— se abre desde aquí el templo central. Coronando el pequeño riñón que se yergue al Noroeste, se perfila el Reloj de sol (Intero de los Inkas), con las airoosas chapelles en pie.

"Entre el Norte y el Levante elevase, en conjunto a la vez, un barrio popular, sin suntuosas fábricas, excepción



PIJCHU

Edificio duplo pintado de rojo. Abundan las viviendas, los patios, los depósitos y las mansiones sepulcrales.

"Aquí, más cerca del observador, emerge del laberinto arquitectural el torreón, cifra y símbolo de Machu-Pijchu, más bella, la más perfecta construcción de la encantada ciudad Tampu.

"De cuanto más impresiona por su belleza en Machu-Pijchu, este edificio es el primero. Sobre una enorme roca ha sido levantado con primor y perfección únicos. El sillar encaja al roquedo, siguiendo sus irregularidades. Cúrva el muro hasta formar un herraje que por un extremo queda libre y por el otro se une a un muro en escuadra.

"El Torreón presenta en la parte curvilínea dos ventanas especiales decoradas exteriormente con uno a manera de arco, en cuyas esquinas surgen las protuberancias tan frecuentes en el Cuzco y muy raras en Machu-Pijchu. En la parte rectilínea, hay una puerta-ventana excepcional por su forma: lejos de presentar la base el umbral sencillo de los muros incaicos, termina en doble escalinata lateral con un peldaño atravesado por canaletas y perforaciones.

"Hacia el interior, el Torreón tiene seis nichos en la parte superior y doce en los muros rectilíneos. Parece que este edificio nunca fué cubierto; no ofrece huellas de techo, y entre los de Machu-Pijchu el mejor conservado. Toda la arquitectura es de poliedros regulares pulimentados, muy semejantes a los de Cuzco y Pisaj.

"Bajo el Torreón, y en quietud natural de la gran peña sobre la que está construido, existe una cámara con nicho de mucho mayor tamaño que los demás que se ven en este pueblo. Es de suponer que la cueva sería destinada a guardar los cuerpos venerados de los habitantes epónimos de Machu-Pijchu.

"Uno de los más sugestivos aspectos de la vida de la Capital Tampu es la placida sensación de bienestar que aquí se siente por el sortilegio del clima.

"El agua viene de las lejanas cumbres. Baja por acueductos de piedra, saltando de una terraza a otra, y cuando se acerca al Palacio se encausa por delicados canales que unen diecisiete piletas cada una en sucesivas terrazas. Las pequeñas y graciosas fuentes son alado adorno del barrio central. En chorro cantino, límpido, de ininterrumpido fluir, esparcen suave y permanente frescor en el tibio ambiente.

"Bien se ha dicho que Machu-Pijchu es la ciudad de las escalinatas; tres mil peldaños contó uno de los pacientes exploradores de la expedición Bingham. Sirven de comunicación a unos andenes con otros, facilitan el acceso a plazas y palacios, a templos y adoratorios, a sepulcros y piscinas. Unas veces son labrados en la misma roca, otras las forman pulidos sillares; en algunos casos son clavos salientes para escalar o saltar con ligereza.

"Trepan por rocas abruptas, se deslizan por grietas sopechosas, descienden airosoamente bordeando abismos y la sigue por el costado con el murmullo de sus aguas el acueducto. La escalinata es en Machu-Pijchu alegría, movimiento, vida".

presión por quienes no nos conocen, puede presentarnos obstáculos. Ante la incompreensión solo tenemos una arma potente e invencible: hacernos conocer. Quien nos niegue o quien se nos oponga, es porque no nos conoce. Hagámonos conocer, presentemos nuestro ideario en su absoluta pureza y en su completa integridad al alcance de todos los hombres. Los obstáculos entonces no necesitaremos destruirlos, sino quienes antes fueron nuestros opositores serán en el futuro nuestros aliados.

La bondad de los rotarios del Perú hizo que Rotary Internacional me diera la delicada misión de representarlo el año rotario 1936-1937 como Gobernador del Distrito, aunque sin merecimientos, pero con fe y decisión.

He venido hasta ustedes después de visitar los clubs del Norte del Perú y asistir a la reunión inter-clubs de los rotarios del Centro, en Lima, el día de ayer. He venido hasta ustedes para presentarles el saludo de Rotary Internacional, para congratular a los organizadores de esta reunión, para decir mis especiales palabras de felicitación a los rotarios de Mollendo gracias a cuya oportuna iniciativa nos encontramos aquí reunidos y para decir finalmente que tendreis en mí, hoy como ayer y como siempre, a un amigo y colaborador.

Discursos.—Cordiales y afectuosos discursos pronunciaron el Presidente del Club

de Mollendo, don *William*; el delegado del Club de Tacna Don *Oscar Víctor*; el Presidente del Club del Cusco, Don *Leoncio*; el Presidente del Club de Puno, Don *José Antonio*.

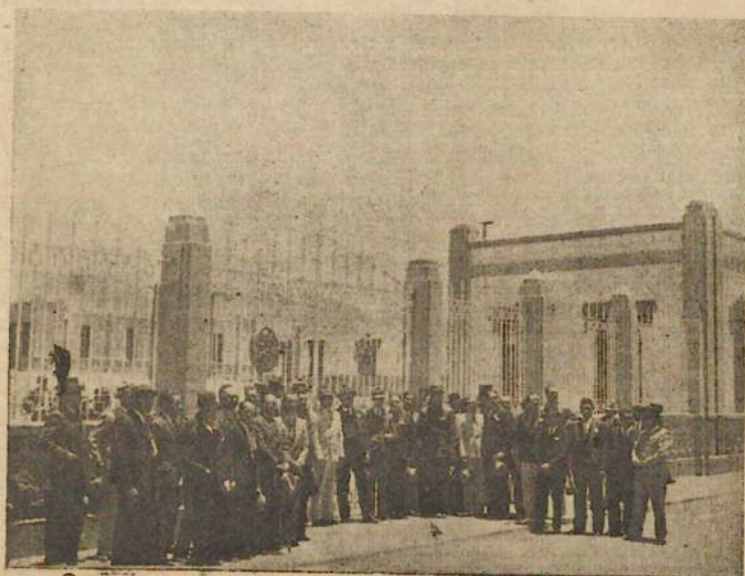
Adhesión pro-paz.—El Gobernador propuso que se dirigiera un cablegrama a la Conferencia Interamericana de Paz, que va a reunirse en Buenos Aires, formulando votos por el éxito feliz de la obra en bien de la paz de América. Este pedido fué aprobado por aclamación.

Otro discurso.—El rotario de Mollendo Don *Julio F. Núñez Gómez*, además de las palabras de Don *William*, a nombre de sus compañeros saludó a los participantes en la Conferencia.

Obras del IV Centenario de Arequipa.—El compañero *Barcellos* dió lectura a la ponencia del Rotary Club de Arequipa, señalando las principales obras que deben ejecutarse con motivo del IV Centenario de la fundación de la ciudad. Enumeró las siguientes: prolongación de la Avenida Goyeneche; prolongación de las calles Perú y Piérola; pavimentación de todas las calles, incluso el camino a Tingo; construcción de un puente sobre el río Tingo.

Entre las obras escolares propugnó la construcción de cinco locales para escuelas y otros tantos para centros escolares, así como uno para el Colegio Nacional de la Independencia.

Grupo de rotarios que visitaron el Cuartel de Miraflores en Arequipa durante la reunión interdistrital de noviembre.



Señaló las obras de carácter sanitario, como Sanatorio para tuberculosos, Hospital para Niños, Sifilicomio, Asistencia Pública y Maternidad.

En el orden social indicó la necesidad de construir casas para obreros y empleados, haciendo viviendas sanas y creando un sistema cooperativo.

También sostuvo la urgencia de contar con locales adecuados para la Prefectura y Corte Superior de Justicia, ya que pronto se tendrán concluidos el Mercado Central y la Cárcel Pública, y ya se tiene el cuartel de Miraflores y en breve el de Tingo estará terminado; y poco después se construirá un Casino local para oficinas militares. Señaló la necesidad de contar con un Teatro Municipal y buenos hoteles.

En cuanto a la parte económica se tienen ya dos millones de soles asignados para el IV Centenario; más dos millones para las obras de los cuarteles y trescientos mil soles para el Casino Militar. A esto se puede agregar los empréstitos municipales para el Mercado y la pavimentación; sugirió que los fondos que se obtengan del Seguro Social se dediquen a las obras que faltan en los órdenes sanitario y social, y recomendando que el Municipio, con el respaldo de esos fondos, levante un empréstito.

Moción.— Don Eduardo Lozada dió lectura a una moción de Don Germán Álvarez, para que se gestione la dación de una ley, con carácter general, para que los fondos de garantía que tienen las Compañías de Seguros se destinen a la construcción de casas para obreros y empleados. Dicha ley — según el proyecto — debe beneficiar a todos los departamentos de la República. A esos fondos se agregarían los porcentajes de la ley de Seguro Social Obligatorio.

Indica que con el respaldo de esos fondos se haga un empréstito para iniciar las construcciones de los barrios obreros.

Según dictamen se aceptó a debate la moción, siendo aprobada.

Moción del Club de Mollendo.— Se dió lectura a una moción de Don Tomás Alvarez Maza, del Club de Mollendo, para procurar y conseguir buenas y mejores relaciones comerciales dentro del sentido rotario.

Desarrollo del turismo.— Don Leoncio Maldonado, presidente del Rotary Club del

Cusco, leyó su ponencia que se publica en este número de "Rotario Peruano".

El Gobernador indicó que se señalaría a todos los clubs la importancia del tema.

Se emitieron varias opiniones en el sentido de que las Municipalidades desarrollen activa labor en tal sentido.

Don Oscar Malpartida señaló la situación de Tacna con respecto al turismo, indicando la necesidad de una mayor preocupación para esa ciudad que no cuenta con buenos hoteles, de donde resulta que los turistas que van a Tacna, tienen que residir en Arica.

Sobre el mismo punto el Dr. Frisancho Smith, señaló la necesidad de que se dote de agua potable a Puno y se instalen servicios de desagüe. Enumeró las ventajas que posee Puno como lugar de turismo. Tiene monumentos de la época preincaica, monumentos coloniales y une a sus atractivos naturales la belleza del Lago Titicaca.

Expuesta la necesidad de preocupación y labor por parte de los municipios, la moción fué aprobada.

Monumento a Bolognesi.— Don Oscar Malpartida presentó una moción para que en todos los clubs rotarios se creen comi-



tés destinados a la colecta de fondos con destino a la construcción de un monumento que perpetúe la memoria del héroe de Arica.

Esta moción fué aprobada por aclamación.

Educación indígena.—Don *Gustavo Adolfo Rubina*, del Club de Puno, presentó su ponencia que se publica en esta Revista.

Las obras portuarias de Mollendo.—Sobre "Obras Portuarias de Mollendo" disertó Don *William J. Domelly*, sobre "necesidad de un puerto para el Sur del Perú" Don *José Barrera Bustamante* y sobre "obras que aseguren la estabilidad de Mollendo" Don *Félix Gilardi*. Todas aparecen en "El Rotario Peruano".

Felicitación.—A pedido del Presidente del Club de Arequipa Don *Gustavo Corso Masías*, se acordó dirigir un telegrama de felicitación al Club de Lambayeque por haber recibido las credenciales de su incorporación a Rotary International, lo que fué aprobado.

Después de lo cual terminó la reunión.

SEGUNDA SESION

El domingo 29 de noviembre, a la 1 p. m., en el local del hipódromo de Porongoche, se efectuó la reunión.

Presidió el Gobernador del Distrito 71, Don *José Picasso Perata* y concurrieron los siguientes rotarios: *Corso Masías*, *Rey de Castro*, *Malpartida*, *Méndez*, *Barcellos*, *Alvarez*, *Salguero*, *Vizcarra*, *Tomás Meneses*, *Núñez Gómez*, *De la Peña*, *Lozada*, *Mercado*.

Isenrich, *César Bustamante*, *Muto*, *Félix Gilardi*, *Frisancho Smith*, *Juan F. Franco*, *Portillo*, *Forga*, *Emilio Pacheco*, *Pedro P. Díaz*, *Barreda Bustamante*, *Velásquez Onetto*, *Maldonado*, *Donelly*, *Gustavo Rubina*, *Noya*, *Carlos Argumedo* y *Romero Leith*.

Tema rotario sobre asistencia.—El Gobernador Don *José Picasso Perata* desarrolló el tema en la siguiente forma:

En esta segunda sesión quiero hablar de un problema de nuestra organización, tema frecuente de las charlas rotarias, tema conocidísimo, pero tan importante que lo escojo para ocupar la atención de ustedes en estos momentos. Es el problema de la asistencia.

Muchas veces se habrán preguntado la causa de la insistencia de los representantes de Rotary International en recomendar se intensifiquen las labores destinadas a aumentar la asistencia de los miembros a las reuniones de los clubs. Posiblemente más de uno que no está compenetrado con el total espíritu de nuestra organización, pensó que la insistencia en pedir mejor asistencia, los informes mensuales que los Gobernadores de Distrito conservan de la asistencia en los clubs, los concursos de asistencia en los clubs o en los distritos, todo resultaba la manifestación de una pueril exigencia técnica o de un afán estadístico.

A poco que un rotario adquiere el conocimiento de lo que es un Rotary Club y sin necesidad de estudio alguno, se dá cuenta como la asistencia a las reuniones es la única forma como se puede fomentar y crear vínculos de compañerismo o amistad entre



Reunión en Porongoche de los clubs que participaron en la reunión interciudadina de Arequipa.

los socios, el único medio de que cada uno aporte su personal colaboración a la obra del club, la única manera como la acción de cada rotario individual puede trascender a la obra colectiva del club. Solo asistiendo a las sesiones somos realmente rotarios. Cumplir este deber fundamental del rotario es la iniciación del cumplimiento de todos los demás deberes, gustosamente asumidos cuando se ingresa a un club.

Es evidente, pues, importante la asistencia. Cuando se aplaude al rotario que posee un alto porcentaje de concurrencia o al Club que logra puestos destacados en los concursos de asistencia, no hacemos sino reconocer un estado de perfeccionamiento y alta eficiencia en el socio y en el club. Mas ¿Cuál es la causa de la escasa o nutrida asistencia? ¿A quién atribuiría? ¿Al rotario individuo o a los elementos directivos de los clubs? Son todas estas preguntas susceptibles de respuestas diversas y campos propicios a las más diferentes opiniones.

Indudablemente el rotario tiene sobre sí una gran parte de responsabilidad en su asistencia. El socio animado de fé en Rotary y amante de su club encuentra fuerzas para vencer todos los obstáculos que pueden presentarse para asistir puntualmente a las reuniones. El miembro de un Rotary Club con su voluntad, encuentra en sus múltiples ocupaciones, tiempo para dedicar semanalmente dos horas a su club y sabe ordenar su trabajo en forma que lejos de privarle le facilita el placer de reunirse con sus consocios para realizar la obra rotaria. Todos so-

mos ocupados. Rotary no tiene entre sus clasificaciones la del "desocupado". La dedicación a un trabajo digno es la primera condición que debe reunir el socio de un club rotario. Pero toda la responsabilidad no es del rotario individual en esta cuestión de la asistencia. Los ejecutivos de los clubs tienen también su gran parte de responsabilidad. Ellos pueden fomentar la asistencia con programas planeados con la debida anticipación y llenos de atractivos. Cuando el rotario no conoce el programa de la sesión o si el programa es monótono faltará más fácilmente, que cuando un programa de actividades abarcando todos los aspectos de Rotary representa un aliciente para concurrir. Los programas no deben ser áridos ni unilaterales. Deben estar llenos de vida y de alegría.

Rotary es un movimiento de gentes optimistas ante los problemas vitales, pletóricas de energías para resolverlos y dotadas de alegría del hombre de trabajo y del hombre sano. Rotary no quiere convertirse en Academia ni en campo de exposición de teorías frías o muertas. Rotary es la reunión familiar donde entre amigos se discute y se planea la colaboración en la obra de bien.

No basta que el programa se confeccione y se cumpla. Debe cumplirse con puntualidad. Las sesiones deben iniciarse y terminar en las horas previamente establecidas. Solo así el rotario podría asistir a ellas sin desmedro de sus ocupaciones habituales. Conozco el caso de rotarios que dejaban de asistir a las sesiones únicamente por cuanto

Visitando las obras de irrigación de la Joya durante las actuaciones de la reunión interclubs de Arequipa en noviembre de 1936.



el Presidente de su club no hacía cumplir los horarios y prolongadas las sesiones le privaban de atender a sus ocupaciones profesionales.

Horas oportunas para las sesiones, atención a los detalles materiales de la reunión, y muchos otros pequeños aspectos de la administración de un Club, integran la forma como la Junta Directiva y los Comités de un club colaboran para conseguir buena asistencia; la responsabilidad de la asistencia resulta así en un club rotario dividida y compartida entre los socios y los elementos directivos.

Vemos, una vez más, como en nuestros clubs el éxito favorable o el fracaso de su gestión se debe a la acción de todos sus componentes y como, solo cuando todos y cada uno de los socios se sienten responsables de la vida de su club, éste logra llegar a realizar sus altos fines.

Incorporación de dos socios.—Fueron incorporados dos nuevos socios: el Coronel *E. G. Ureta* y el Ingeniero *Emilio Soyer*, en las clasificaciones Defensa Nacional y Construcciones Civiles, respectivamente. Leída por el Secretario la promesa de honor, fué aceptada por los nuevos socios, siendo aplaudidos y felicitados, recibiendo cada uno de ellos la insignia rotaria, obsequiada por el Gobernador.

Moción sobre sistema métrico decimal.—Don *Alberto Rey de Castro* sostuvo la necesidad de trabajar porque se establezca por todos los municipios de la República, como ya lo ha determinado el de Arequipa, el sistema métrico decimal.

Todos los considerandos y razones expuestas en la moción fueron favorablemente acogidos y se aprobó conforme a los puntos propuestos para resolución, en el sentido de que todos los clubs rotarios se comprometan a desarrollar una acción eficaz para implantar ese sistema de pesos y medidas.

El Mayor *Barcellos* pidió que se adicionara a la moción el que en las escuelas se enseñe sistema métrico decimal.

También abundaron en términos aprobatorios los compañeros *Meneses, Salguero y Malpartida*.

Irrigación del valle de Tacna.—Fué muy bien acogida la ponencia presentada por Don *Oscar Malpartida*, para que todos los clubs rotarios hagan campaña para que el gobierno determine realizar estudios completos para la irrigación del valle de Tacna.

Don *Pedro P. Díaz* manifestó la necesidad de trabajar también y de modo preferente porque Tacna cuente con un puerto.

Don *Oscar Malpartida* expuso diversos datos al respecto, señalándose la importancia de llevar también adelante dicha iniciativa.

Sobre monumento a Bolognesi.—Don *Eduardo Vizcarra* pidió destinar el uno por ciento de los presupuestos de cada institución al incremento de los fondos para el monumento a Bolognesi, en Tacna; y también gestionar ante los municipios para que acuerden un porcentaje mínimo de sus rentas con destino a esa obra de perpetuación de heroísmo.

Se acordó que se haga conocer el presupuesto de esa obra y una vez señalado su monto, realizar las gestiones propuestas.

Islay provincia litoral.—Don *Julio Fernando Núñez Gómez* leyó el trabajo de este título que propugna la creación de la Provincia Litoral.

El Mayor *Barcellos* expuso que era difícil pronunciarse sobre el asunto, en vista de estar pendiente la resolución gubernativa acerca de las obras portuarias.

Don *Humberto Portillo* se pronunció por un mejor estudio de la cuestión.

Don *Alberto Rey de Castro* hizo uso de la palabra, manifestando que era peligroso adoptar una resolución sobre punto tan delicado, pues, hay el propósito en otras provincias de procurar su separación del Departamento de Arequipa. Debe procederse con calma —dijo— y con serenidad.

Hospital del Niño.—El Mayor *Barcellos* pidió que se acordase recomendar que cada Departamento establezca un Hospital de Niños.

Don *Leoncio Maldonado* expuso la situación hospitalaria en el Cusco y lo difícil que sería llegar a realizar la recomendación propuesta.

La Conferencia Distrital se efectuará en Cuzco del 21 al 22 de Marzo de 1937

Don *Francisco Méndez* expuso también la situación de la Sociedad de Beneficencia de Mollendo, expresado que se espera una oportunidad propicia para iniciar la labor en favor de los niños. Señaló lo que se hace en la actualidad en Mollendo, sosteniéndose los refectorios escolares y el proyecto que existe para una Cuna Maternal. Dijo que se esperaba la contribución del pueblo de Mollendo para poder contar con esos servicios.

Don *Oscar Malpartida* se adhirió al proyecto del Mayor *Barcellos*, porque en Tacna el hospital es sostenido por el Gobierno.

Don *Tomás Meneses* dijo que en Puno, merced a la labor del Rotary se ha conseguido instalar la Sala de Maternidad en el Hospital.

Don *Humberto Portillo* expuso ampliamente la significación de la laudable idea del Mayor *Barcellos*, expresando que no se puede dar verdadera estructura a la labor asistencial, si solo se cuenta con un remedo de hospital. Propugnó que se construyan edificios especiales en cada Capital de departamento para hospitales para niños.

Don *Eduardo Vizcarra* intervino también en el debate y volvió a hablar el Mayor *Barcellos*, llegándose a la conclusión, señalada por el Gobernador, de que Rotary debe procurar su campaña en el sentido de que se establezcan hospitales para niños, y en las ciudades en que sea imposible conseguirlo ampliar, con secciones especiales, los Nosocomios existentes.

Colecta pro-España.—Don *Pedro P. Díaz* informó acerca de la labor de la Asociación de Comercio e Industrias, en el sentido de procurar fondos para socorrer a las viudas y huérfanos de la guerra civil de España, pidiendo al Gobernador que auspicie la labor entre todos los clubs.

Don *Gustavo Corso Masías* manifestó que se había cumplido con la solicitud de la Asociación de Comercio, pidiendo la colaboración de los clubs rotarios del Distrito.

Reformatorio de menores.—Don *Julio F. Núñez Gómez* expuso la necesidad de hacer campaña para el establecimiento de un Reformatorio de Menores, en vista del aumento de la vagancia y mendicidad infantil.

Don *Gustavo Corso* expresó, igualmente, que ya el Club de Arequipa se había preocupado del asunto y que se contaban con importantes datos que se han enviado de Es-

tados Unidos, para mejor estudio del proyecto.

Asilo para Mendigos.—El Mayor *Barcellos* se refirió a la necesidad de establecer un Asilo para Mendigos en Arequipa.

Don *César Bustamante* expuso lo avanzado de los trabajos para dicho Asilo que se construye en el distrito de Miraflores.

También Don *Alberto Rey de Castro* hizo una exposición alrededor de la forma como se consiguió hacer realidad la Asistencia Social en el seno del Rotary Club.

Agradece el Coronel Ureta.—El Coronel Don *Eloy Ureta* agradeció la manifestación que le tributaron sus compañeros por su incorporación al Rotary; elogió a la institución reconociendo sus nobles finalidades, expresando que se sentía satisfecho de pertenecer a ella y que al confundirse en un estrecho abrazo con todos los compañeros, formulaba propósitos para laborar por la obra rotaria que significa progreso y bienestar social.

Con lo que terminó la reunión.

TERCERA SESION

Con la concurrencia de todos los miembros inscritos en la Conferencia se inició la reunión.

El Alcalde de la Ciudad Don *Alberto Rey de Castro*, pronunció un discurso en su condición de tal. Expresó que, con honda satisfacción, a nombre de la ciudad, que siempre se distinguió como acogedora y hospitalaria, en la Casa del pueblo, presentaba el saludo a los rotarios de los clubs, recibiendo como huéspedes distinguidos. Vosotros —dijo— como miembros de una Institución feliz, que realiza una acción bienhechora en todos los puntos del planeta, realizais una obra forjada en la escuela filosófica de la vida, lejos de todo lo que sea especulativo o abstracto; sois hombres que enaltecen la cultura moral y que hacen una vida grande, digna de ser vivida en beneficio de la humanidad. Vosotros que teneis la vocación de servir de acuerdo a vuestras conciencias e ideales, llevad el saludo de Arequipa a vuestros clubs junto con el éxito obtenido en esta Conferencia.

Agradecimiento.—En seguida el Gobernador Don *José Picasso Perata*, manifestó su agrado y complacencia por presidir una reu-

nión en la que la comuna de Arequipa brindaba su acogida cordial a los miembros de Rotary. Los clubs rotarios necesitan la colaboración de los municipios, porque éstos como aquéllos están dedicados al servicio de la comunidad, por eso contamos con la amistad y solidaridad de muchos alcaldes y concejales que son miembros de Rotary y sus mejores socios. Rotary ha encontrado campo propicio con la colaboración municipal, y esto me es satisfactorio decirlo en la casa de más prestigio de Arequipa. Al visitar los clubs de la República he podido apreciar el cariño y afecto por Rotary.

Policía escolar.—Don Pedro P. Díaz indicó que era necesario realizar campaña para evitar las inscripciones en las paredes de las casas, por los chiquillos. A este respecto Don Emilio Pacheco, de Mollendo, anunció que las autoridades escolares de Islay pronto tendrían un Reglamento de "Policía Escolar", el cual se haría conocer a todos los clubs para mejor difusión de la labor que se propugna.

Don Alberto Arispe señaló que no son precisamente los niños los que realizan los actos indicados por el señor Díaz, sino personas mayores.

Se aprobó la sugerencia del Gobernador, para solicitar que se aumente la dotación de policía, y también la publicación en "El Rotario Peruano" del Reglamento de Policía escolar que prepara el Club de Mollendo.

Feria Agro-Pecuaría de Puno.—Don Gustavo Rubina, de Puno, pidió el apoyo de los clubs rotarios para el mejor éxito de la feria agro-pecuaría de Puno. Se acordó la medida indicada por el Gobernador para que se envíen datos acerca de ese certamen, a fin de apoyarlo en el sentido solicitado y en propaganda.

Con lo que terminó la reunión.

SESION DE CLAUSURA

Concurrieron todos los miembros de la Conferencia más algunas señoras, así como las autoridades especialmente invitadas.

El Presidente del Club de Arequipa Don Gustavo Corso Masías, hizo uso de la palabra para agradecer a las damas su asisten-

cia, lo mismo que a los miembros de los clubs de la región.

Luego el Gobernador Don José Picasso Perata, en un brillante discurso, declaró clausurada la Conferencia Intercitadina del Sur, teniendo frases de agradecimiento por la cordial acogida que se le ha brindado en Arequipa.

Invitó enseguida a los Presidente de las delegaciones para expresar sus impresiones acerca de la reunión.

Siguieron en el uso de la palabra los delegados de los clubs de Mollendo Don Julio Núñez Gómez; del Cusco, Don Leoncio Maldonado; de Puno, Don José A. Salguero; y de Tacna Don Oscar Malpartida.

Don Humberto Portillo a nombre del Club de Arequipa dijo lo siguiente:

Bajo el imperioso mandato de una elevada justicia institucional, que a manera de una gallarda disciplina norma todas las actividades, Rotary Club de Arequipa, en el ocaso de esta reunión intercitadina, rinde sentido homenaje de gratitud y de cálido aplauso a los compañeros de Mollendo quienes tuvieron la suprema virtud de ser los autores de esta fecundizante amalgama de los rotarios del Sur del Perú, unidos al amparo de una nueva ideología, de tendencia universal que profesamos y servimos, en aras de la más realista esperanza de imponer su doctrina, en el corazón de los hombres del futuro.

Para los rotarios del Sur y para el Gobernador del Distrito también tiene imperiosa derivación este homenaje; para los primeros, que han contribuido a la más cálida fusión del emblema rotario y de sus enseñanzas, y para la autoridad máxima, para el director espiritual de todas estas inquietudes jóvenes que divulgar y crear, la especial devoción de Arequipa, por la magestuosidad que imprime su presencia, edificando con el ejemplo, esta maravillosa conjunción del alma rotaria del Sur.

Y para vosotras nobilísimas damas, que poneis la nota poética en esta noche donde vuestra presencia resplandece cálida y altiva, creadora de infinita belleza de sentimentalidad y de vida, la gratitud más sagrada que se agita en la purificación del corazón rota-

Cuzco: Sede de la Conferencia Distrital de 1937

rio, cual un glorioso himno de evocación y de aliento.

Cumplido el homenaje, evocamos con la precisión que el momento impone, los ideales doctrinarios que deben vibrar siempre en el recuerdo de todo buen asociado.

Rotary que surgió a la vida, valiente y fecundo desde su aurora luminosa, impulsado por la inquebrantable fe de su Apóstol creador, rompe viejos horizontes de aniquilados principios y de malsanos prejuicios que abatió la vida social de diecinueve siglos, e impone por los extensos dominios del mundo, una nueva ideología redentora para los vencidos y revolucionaria para los vencedores de aquella infame arquitectura social imperante; y es al abrigo de su credo santificado, de eterna prédica del bien, que iguala y satisface a todos, que impone el exterminio del egoísmo, ampara y protege al altruismo, prodigando un lenitivo espiritual al abatido, el brazo de apoyo evitando la caída, una antorcha en las tinieblas de la noche y un horizonte de luz para la comunidad donde se agita.

Doctrina que purifica la amistad, que santifica el amor, tornándolo en retoños de sagradas virtudes que la enaltece y la eleva en todo lo que de sublime tiene, en su loco afán de cristalizar a todos los hombres de la tierra, en la inmaculada pureza de una lágrima, que es símbolo común para todos, de dolor y de tristeza, de alegría y de esperanza, de derrota en la larga jornada de la vida, y de estéril victoria en el ocaso de la meta..... Doctrina nobilísima que toca las puertas del corazón, sin sociego, doctrina que eres pan que alimentas al poderoso y humilde, confundiendo en tu mesa, a todos aquellos que te oyen y te viven en santidad y en creencia. Que significas y educas en una nueva bondad, al académico y al infatigable obrero, haciendo de su misteriosa fusión, la formidable y única conciencia que regirá las actividades del mañana.

Y sobre todo este credo, por sí solo, de promisión y de ventura para la humanidad

de todos los tiempos, impone la disciplina y el deber infatigable a todos sus asociados, de sembrar sin tregua por las sendas de la vida, el más sabio y divino principio de una paz internacional imperialista y ejecutiva parodiando con elevada altura y sublime conciencia, la dulce y eterna doctrina del Rabí de Galilea quien ya predicó, con toda humildad, desde los albores de la era cristiana, *paz en la tierra a los hombres de buena voluntad*; el divino Maestro, que es fuente inagotable de todos los principios que agitan el pensamiento de los hombres, el mártir incomprendido por los unos y sacrificado impiadosamente por los más, pero siempre legándonos cariñosamente, por lo eterno, la piadosa y emocionante lección del Calvario, capítulo divino de santo martirologio, de sentida humildad y de heroico sacrificio, por la conquista de los hombres.....

Buscar afanosamente la paz, e imponerla por ende a la reacia sensibilidad humana, que afanosamente va buscando nuevos medios de destrucción de sí mismo, impone también la penosa e inexorable mutilación de la *guerra*, predilecta aliada de la muerte, quien bajo la más tétrica ejecución de sus fines, arranca despiadadamente a la vida, y a la progresión del universo, puñados sangrientos de jóvenes y robustas mentalidades, puñados de corazones y de cerebros, llegados a la existencia con amplias ambiciones de un sentido ejecutivo de bien y de paz, pero que el fatal torbellino de una lucha impiadosa, tempranamente los sustrae de la santidad del hogar y de las maravillosas fuentes del saber, que cálidamente se cristalizan en las aulas de benefactoras enseñanzas de amor.

Rotary Internacional, desde las fronteras inmaculadas de la paz, exorta a toda la humanidad del presente, a meditar sobre los sentimientos de una solidaridad mundial para el mantenimiento de una comprensión efectiva y duradera, a poner en servicio todos los auxilios jurídicos, políticos y sobre todo humanos y que el Derecho Internacional honrado lo autoriza y sanciona, para así

NUEVO LOCAL DE LA SECRETARIA DEL CLUB DE LIMA

Se participa que las oficinas de la Secretaría del Club de Lima han quedado instaladas en el Edificio Taleri (Plaza San Martín 181 — Departamento N° 308), donde funciona diariamente de 9 a 12 y de 14 a 18 horas.— Teléfono 12773.

llegar al final de toda ambición de conquista, a la muy feliz y efectiva represión de todo impulso bélico.

Proclamar la paz entre las naciones del orbe, al calor de la inteligencia y buena voluntad de sus hombres, equivale a defender las generaciones del soñado porvenir; hagamos de ellas la mejor promesa del futuro, la sagrada simiente que airosa germine en el surco fecundo y acogedor del bien; que ellos sean el mejor himno a la vida, el símbolo purificado de la raza, la tradición y las seculares creencias; busquemos en ellos la continuación dignificada de nuestras vidas, que blazonen nuestras más caras virtudes y enmienden nuestros errores; si buenos, obsequemos sus bondades, si malos obsequiémosles también, con una piedad que les redima y les eduque sus tristes dolencias espirituales, porque heredadas de sus mayores, les hacen irresponsables...

El árbol de la paz, surgido de la noble y bella ideología rotaria, se yergue altiva y audaz al través de 31 años de vida institucional; seamos los asociados de la generación del presente, los infatigables maestros de esta divina y sabia doctrina y leguemos sentidamente su sabrosa cosecha, a las nuevas mentalidades de un futuro mejor y saludable.

Finalmente rindamos los rotarios del mundo el sagrado homenaje de admiración y respeto, ampliamente personificado en *Paul P. Harris* recia mentalidad creadora de Rotary

International y sólido benefactor de la humanidad, porque siempre es grato, frente a posibles negaciones, vieja heredad de los hombres, patrimonio de los vencidos por su propia obra infecunda, que siendo falsa la simiente, jamás pudo fructificar el triunfo, alzar en todo efectivo y rotundo, la afirmación de una obra silenciosa y humana y de una gratitud leal y sincera.

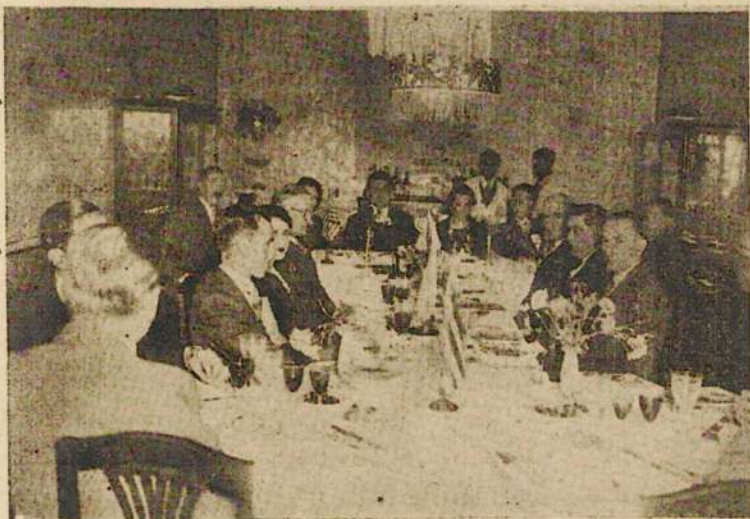
Esta, la mejor significación que debemos realizar en esta noche de inolvidables contornos y de edificantes proyecciones para el rotarismo de los pueblos del Sur, objetivando así la gloriosa e invencible figura del Apóstol y del hombre que a fuerza de talento y de voluntad exhibe orgulloso en el otoño de su vida, la realidad de su magna obra de bellas prácticas del bien, ante la conciencia universal, sana y honrada.

El Dr. Rafael Belaúnde, socio honorario del Club de Arequipa, pronunció algunas palabras, relatando la forma como fué elegido socio de la Institución.

El Gobernador, Don *José Picasso* brindó una copa de champaña por el Rotary en general y en especial por el de Arequipa.

Antes de que terminara la reunión, Don *José Picasso* hizo conocer la película tomada durante la Convención Rotaria de Atlantic City, con interesantes aspectos de esa reunión.

Después de lo cual, se clausuró la reunión de interclubs celebrada en Arequipa los días 28 y 29 de diciembre de 1936.



Recuerdo de la visita oficial del Gobernador al Rotary Club del Cuzco.

Entrega de la Carta Constitucional al Club de Lambayeque

Reseña de la ceremonia

El Rotary Club de Lambayeque se vistió de gala el 24 de noviembre para recibir dignamente al Señor Gobernador del Distrito Rotario N° 71 quien hizo personalmente entrega de la Carta Constitucional que acredita su reconocimiento por Rotary International.

Desde las 8 de la noche empezaron a llegar al Casino Civil-militar los invitados a dicha ceremonia. Con anticipación había sido decorado el comedor del local elegantemente y una mesa en forma de U esperaba a los asistentes al banquete con que el Rotary Club de Lambayeque agasajaba al Sr. Gobernador; las banderas de los Clubs de Chiclayo y Lambayeque que se cruzaban en el fondo de la mesa y banderas de todas las naciones adornaban al suntuoso comedor que daba un sugestivo golpe de vista. Actuó como maestro de Ceremonias Don Manuel Arellano y R. M. del Club de Chiclayo, que fué el Club padrino. Iniciada la reunión el Maestro de Ceremonias, pronunció el siguiente discurso:

Discurso de Don Manuel Arellano

Ocasión excepcional por grata a la vez que solemne la que nos reúne esta noche en el acogedor local social del Club Rotario de Lambayeque. Grata, por tener entre nosotros al actual dirigente del rotarismo nacional, el estimado y prestigioso camarada Dr. José Picasso Perata, o sea afectuosa, rotariamente, Don José. Solemne, por congregarnos en una ceremonia de significado tan honroso como elevado: la consagración oficial en los fastos del rotarismo internacional de una nueva unidad rotaria, de un nuevo núcleo de esta organización, de un nuevo Rotary Club, en fin: el Club Rotario de Lambayeque.

Por todo esto llamo excepcional la reunión de esta noche, por que la presencia del Gobernador Rotario para quienes militamos

en nuestra querida institución, significa no tanto una visita protocolaria cuanto la llegada de un consocio particularmente apreciado, especialmente distinguido por sus cualidades, de fiel a la idea rotaria, de entusiasta por la obra de la institución, de dirigente y representativo en nuestro Distrito N° 71, de la ideología y del espíritu del rotarismo internacional.

Y excepcional, importantísima, especialmente para los rotarios de esta región la reunión de hoy, porque la entrega de la Carta Constitucional para un naciente club tiene el alto significado de la incorporación del nuevo organismo, vale decir de los asociados que lo integran a la Institución internacional, que extendida hoy por 70 naciones de las cinco partes del mundo, con 4,024 clubs formados por más de 175,000 socios está realizando claros anhelos de progreso moral, espiritual y material, orientados noblemente hacia el perfeccionamiento humano y hacia la solidaridad internacional.

En cuanto a quienes integramos Rotary de Chiclayo, la entrega de la Carta Constitucional significa un motivo de sano orgullo, de paternal satisfacción ¿y cómo no a de ser así señores, si Rotary 2650 es el que apadrina al nuevo Club que ha nacido de nuestro deseo de extender la familia rotaria, dotando así a esta prócer ciudad de Lambayeque de una institución útil, digna y necesaria en toda importante colectividad?

Por eso hemos concurrido aquí, un poco emocionados y un mucho alborozados los rotarios de Chiclayo: emocionados por que apreciamos la responsabilidad del padrino que se interesa, que se preocupa por el ahijado; alborozados, porque nos sentimos en la fraterna compañía de otros miembros de la institución internacional, doblemente apreciados para nosotros por sumarse a la obra y al esfuerzo rotario en bien del progreso y del bienestar departamental.

Me cabe en esta misma peroración de saludo (que como macero circunstancial para esta ceremonia me ha confiado Rotary de Chiclayo) disertar sobre ideología rotaria: por eso, y solo como amistosa y breve enseñanza para nuestros noveles consocios de Lambayeque, me limitaré a repetir lo que dijo un escritor rotario: Reunidos sin pactos públicos ni secretos, sin nada que ocultar, sin atacar a nadie, son los clubs rotarios permanentes escuelas de tolerancia, modestos centros de cultura, constantes propagandistas de la paz, y hay entre sus socios sincera y efusiva amistad por que les une, lo único que eternamente puede unir a los hombres a través de continentes, razas y religiones, que es, la honorabilidad de la vida y la limpia elevación de sentimientos.

Querido Gobernador Picasso:

La designación con que me han favorecido mis consocios de Chiclayo de maestro de ceremonias para la reunión de hoy, me da la oportunidad de presentarle no solo la salutación de los rotarios de Lambayeque y Chiclayo y la de nuestro Macero actualmente indispueto Don Federico, sino la mía propia, como antiguo compañero de institución y como camarada en los bellos y lejanos días de la Conferencia Distrital de Tacna la heroica.

Compañeros rotarios de Lambayeque:

Se incorporan ustedes hoy, en ceremonia solemne a la vez que fraterna, al rotarismo internacional: una invocación para terminar mis frases de esta noche, que por ser una cita de Cicerón ojalá quede gravada en vuestros corazones y en vuestro espíritu de rotarios: "Seamos los primeros en dar una demostración amistosa. Saludemos primero. Sonríamos primero. Hablemos primero. Si fuera necesario, olvidemos primero".

Acto seguido Don Julio Arce Picón, Presidente del Sub-Comité de Programas, dijo lo que sigue:

Discurso de Don Julio Arce Picón

Razones de organización de nuestro Club, hace que el menos caracterizado de los rotarios de Lambayeque, por no ser hijo del lugar, su edad, su clasificación, sus actividades profesionales y su desconocimiento de las bellas artes de Cervantes y Platón que acreditan su falta de condiciones, sea el que se dirija a vosotros guiado únicamente por la vibración del espíritu de compañerismo y sencillez que nos ha unido, para manifestaros en esta ceremonia, modesta por su forma, pero grandiosa por su significado, la satisfacción, gratitud y el orgullo que Rotary de Lambayeque siente en estos momentos,



Recuerdo de la actuación en la que se le entregó la Carta Constitucional por el Gobernador al Club de Lambayeque.

al tener en su seno a usted Señor Gobernador, a quien ante todo deseamos una feliz permanencia entre nosotros y en quien reconocemos caballerosidad esquisita, amplio y ejemplar criterio del cumplimiento del deber rotario, que posponiendo tal vez motivos urgentes de orden personal no habéis vacilado para venir en persona a entregar a este Club, la Carta Constitucional, que le incorpora de manera definitiva con el N° 4016, dentro del, a la vez vasto, como estrecho hogar de la gran familia rotaria del mundo, de esa inmensa legión de hombres que desprendiéndose de egoísmos y falsos criterios, sin más interés, ni otra mira, que el beneficio de la colectividad, cualquiera que ella sea, ancianos o menores, obreros o industriales, enfermos o mendigos, aldeas o naciones, en cuyo bien labora con profundo altruismo de ideales y de hechos. Bien claro así lo dicen sus generosos lemas: "Dar de sí, antes de pensar en sí" y "Se beneficia más el que mejor sirve".

A vosotros compañeros de Chiclayo, que apadrinando este nuevo Club, vais a prestigiarlo y al que en sus cuatro meses de vida embrionaria, le habéis servido de guía cual faro luminoso, orientando acciones, infiltrando enseñanzas, demostrando procedimientos, como verdaderos maestros, generosos e hidalgos, solo os debemos gratitud y en esta

casa que es la vuestra, como siempre os deseamos permanencia agradable.

Y no menos grato y significativo nos es, el contar a nuestro lado en esta feliz oportunidad, aspirando este ambiente fraternal con la presencia de los compañeros Don Carlos y Don Nicanor y la de valiosos elementos oficiales que complacen y enaltecen nuestra reunión como la de Ud. Sr. Prefecto y vosotros estimados amigos, que alegráis este recinto en el que funciona nuestro Club y que os lo ofrecemos como vuestro propio hogar.

Solo una nota sensible para nosotros es la de no tener en esta reunión, a nuestro querido compañero Don Fernando, quien por insalvables razones, no ha podido presenciar la cristalización de su obra, ya que a él debemos la creación de este Club, quien sin trepidar en resistencia aparente, se esforzó hasta conseguir la generación de esta nueva familia que dilata el círculo rotario.

Si la obra de Rotary es grandiosa, también lo es la de nuestros Gobernadores, ya lo veis Srs. ayer Don Fernando sembró la simiente, hoy Don José cultiva la planta germinada, tal vez mañana otro compañero recoja los frutos, esfuerzo de ambos, si con el mismo tezhón que ambos desplegaron y despliegan, evitan su marchitez y procuran su fructificación.

Otro aspecto de la reunión celebrada por el Club de Lambayeque para recibir su Carta Constitucional.



Hago votos por la prosperidad del Perú, por el engrandecimiento de Rotary, por la ventura personal de Don José y Fernando y por la de todos vosotros.

Habla el Gobernador del Distrito

El señor Gobernador agradeció las frases de bienvenida vertidas por Don Julio Arce Picón manifestando su gran regocijo por encontrarse en el seno del Rotary Club de Lambayeque, haciendo entrega de la Carta Constitucional en nombre de Rotary International.

Enseguida Don Antonio Monsalve Baca, Presidente del Club de Lambayeque habló así:

Discurso de Don Antonio Monsalve Baca.

Me toca como Presidente del Rotary Club de Lambayeque recibir la carta constitucional que nos estatuye como miembros del Rotarismo Internacional, bajo el N° 4016.

Al recibir esta credencial que nos incluye oficialmente en la gran familia rotaria Internacional, quiero manifestar que mi espíritu de hombre justo, y de ciudadano progresista y desinteresado, se siente confortado de que en esta tierra de Lambayeque, donde nací, manifieste su sed de progreso y su amor y profesión a la amistad, que debe unir a todos los hombres de la tierra, con la organización de un Club rotario; institu-

ción Universal cuya existencia va haciéndose indispensable en las localidades cultas.

Rotary que fué fundado en el año 1905 por Paul Harris, en Chicago, ha continuado su vida desde esa fecha, progresando y creciendo en todo el mundo, existiendo actualmente más de 4,024 clubs con más de 175,000 afiliados; la razón de este crecimiento es explicable, por el afán de los hombres de unirse y alistarse para una mejor comprensión de la vida y el carácter de esta institución ya universal que fomenta el ideal de servicio en beneficio de los que lo necesitan y en que tratamos de mejorar un mejor servicio a los intereses de la comunidad.

Permítanme señores antes de seguir en mi disertación, proponer como homenaje al fundador del Rotarismo Paul Harris que la concurrencia se ponga de pie en señal de reconocimiento.

Decía señores que la existencia de un Rotary va haciéndose indispensable en las localidades cultas, como institución de iniciativa y colaboradora de las otras instituciones oficiales o particulares. Cuenta para ello en primer lugar en que su organización se hace a base de elementos representativos de las actividades de una localidad, lo que permite suponer indudablemente la capacidad de estos elementos; en segundo lugar los que formamos un Club Rotario, no sacamos ni pensamos sacar provecho material, por el contrario nuestro lema es dar, no sacar; por lo consiguiente, si existen estas dos condiciones indispensables, capacidad y de-

C. G. SALAS y SALINAS é HIJO

LIMA Y PACASMAYO

IMPORTADORES-EXPORTADORES-COMISIONISTAS-CONSIGNATARIOS

OFICINA EN LIMA: SAN JOSE N° 311 — CASILLA N° 1178 —

OFICINA EN PACASMAYO: RIVERA N° 26 — CASILLA N° 53

DIRECCION TELEGRAFICA: "CAR SALAS"

sinterés para ver lo que más conviene, tenemos necesariamente que suponer que se hace indispensable en una localidad culta, una institución que marque rumbos cuando sea necesario, par indicar como se puede obtener un mejor servicio para la comunidad.

En localidades pequeñas como la nuestra, muchas veces estas indicaciones, no son bien recibidas, pero esto no debe arredrarnos; nuestro lema de servicio debe hacernos impasibles ante estas contrariedades, la suficiente moral de saber que representamos una actividad respetable dentro de nuestra localidad y que nuestras indicaciones amistosas están llamadas a establecer un mejor servicio, deben alentarnos a continuar nuestras actividades de carácter cívico.

Quiero mencionar y agradecer de una manera especial a nuestro querido past-Gobernador Don Fernando, la participación tan activa y tenaz que ha tenido en la formación de nuestro Club; nosotros lamentamos que las circunstancias imprevistas que menciona en las dos comunicaciones que ha dado lectura el Señor Secretario nos prive del placer de tenerlo entre nosotros.

Muchas gracias al Club padrino de Chiclayo, que siempre nos ha alentado con sus enseñanzas y de una manera especial a los rotarios chiclayanos Rosendo Reaño y Manuel Arellano que con sus cariñosas indicaciones nos han indicado nuestra ruta rotaria, que nos ha permitido llegar con éxito hasta hoy.

Muchas gracias Señor Prefecto, por su asistencia.

Señor Gobernador de una manera especial nuestro Club le agradece que haya querido dar especial realce a esta ceremonia, haciendo personalmente la entrega de la carta constitucional, que conservaremos con fé y con la decisión de nuestra labor rotaria, muy agradecido por sus palabras y ellas nos estimularán en nuestra desinteresada misión de hacer el bien a la humanidad y estimular la amistad y mejor comprensión entre los hombres.

Acto continuo Don Juan Pardo y Miguel, Presidente del Rotary Club de Chiclayo que fué el Club padrino del de Lambayeque, tomó la palabra para referirse al acto, entregando en manos del señor Gobernador el obsequio que el Club de su Presidencia hacía al ahijado, consistente en las insignias rotarias para que personalmente el señor Gobernador las impusiera a cada uno de los nuevos rotarios.

Exhibición cinematográfica

Terminada la actuación se pasó al salón de la Biblioteca, en donde el señor Gobernador pasó una cinta cinematográfica conmemorativa de la Convención Rotaria celebrada en Atlantic City.

Bien orgulloso puede sentirse el Rotary Club de Lambayeque por el éxito alcanzado en su fiesta y esperamos ver muy pronto el fruto de su entusiasta actuación.



En momentos de entregar a la Cárcel de Chiclayo un aparato receptor de radio, para beneficio de los presos, que obsequió el Rotary Club de esa ciudad.

Necrología

Don Juan Giuffré

El 20 de diciembre falleció en Chíncha Don Juan Giuffré, miembro fundador del Rotary Club de esa ciudad y su vice-presidente.



Nació Don Juan Giuffré y Lagomarsino en Lima, de padres italianos y aunque por tal razón pudo ser también italiano, quiso ser peruano y lo fué siempre de todo corazón. Desde muy joven comenzó a luchar por la vida, desplegando

sus actividades en un modesto empleo del Banco Italiano de Lima, en el cual merced a su competencia llegó a ocupar altos puestos en diversas secciones de esa poderosa institución y entre ellos el de Administrador por algún tiempo de la recién establecida sucursal de Chíncha Alta.

A la vez que rendía su esfuerzo en el trabajo, se dedicaba a adquirir conocimientos superiores en el ramo de electricidad, habiendo logrado ser debido a ellos y a su reconocida pericia, uno de los más conocidos técnicos electricistas de Lima en aquella época. Fué él quien instaló los primeros aparatos de rayos X en los hospitales "Dos de Mayo" y "Santa Ana" y después otros dos del mismo género en el hospital militar de "San Bartolomé" y uno más en la que fué "Casa de Salud" de Bellavista.

Fué socio fundador del club de regatas del Callao "Societá Canottieri Italia" y en diversas ocasiones Secretario de la Bomba "Roma" y de varias instituciones italianas de Lima.

Trabajó después durante algún tiempo, en casas comerciales de importancia y especialmente en la Casa Ferrand, aprovechando en ellas los conocimientos que le había

dado su práctica en el Banco Italiano. Desde el mes de marzo de 1927, se hizo cargo del elevado puesto de Administrador de la Empresa del Muelle y F. C. de Tambo de Mora y al desaparecer élla, del de su sucesora, la Sociedad Anónima "Agencias Generales", hasta el día en que, herido por una terrible y traidora enfermedad, ha caído a la tumba.

Dedicó a ese puesto todas sus energías con eficiencia y ejemplaridad saltantes, no solo dirigiendo desde su escritorio la marcha administrativa de su negociación, sino bajando al campo del trabajo material en el muelle, en la factoría, en la línea férrea y hasta llegando alguna vez a tomar personalmente el comando de una máquina.

Don Juan Giuffré era un modelo de hombre de bien en todo sentido, ha dejado un nombre inmaculado y un legado de virtudes inapreciables en estos tiempos, en que todos los valores morales andan bastante trastornados.

Don Juan Giuffré fué uno de los 18 fundadores del Rotary Club de Chíncha, ocupando desde el principio la Vice-presidencia del mismo; y como entre los fines que persigue la institución rotaria están los de estimular la buena fé como norma en los negocios, el aprecio de toda ocupación útil, la dignificación de la propia en beneficio de la sociedad y la aplicación del ideal de servicio a la vida privada, profesional y pública, puede decirse que Don Juan, antes de afiliarse al Club, ya era rotario.

En el acto de su sepelio, que dió lugar a sentida ceremonia de duelo, pronunció un discurso de despedida a sus restos mortales, Don José L. Tejada, Secretario del club.

"El Rotario Peruano" rinde el testimonio de su simpatía a su memoria, lo mismo que a sus deudos.

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Iniciativa sobre Servicio Social

Con fecha 4 de noviembre los miembros del Club de Lima, Don Wenceslao F. Molina y Don Carlos A. Bambarén, dirigieron al Gobernador del Distrito una comunicación sugiriendo algunas iniciativas que pueden convertirse en obra efectiva que los clubs rotarios lleven a cabo en beneficio de las comunidades donde actúan, puesto que se trata de preparar personal que permita implantar en el Perú el Servicio Social que tanta falta hace.

La acogida que el Gobernador ha dispensado a la iniciativa, nos releva de más comentarios al publicar la citada carta, que dice así:

"Nos es grato dirigirnos a usted para formularle una iniciativa de carácter rotario, que bien puede comprender a gran parte de los clubs del Distrito de su muy digno cargo.

"Se trata de que es necesario difundir en nuestra Patria un nuevo concepto asistencial, que venga a perfeccionar el sistema rutinario imperante. Este nuevo concepto es el denominado "Servicio Social" según el cual la asistencia que se presta al niño, al desvalido, al indigente, al enfermo, al anciano, al accidentado, etc. no se hace por filantropía o caridad, sino por alto concepto de solidaridad social, muy de acuerdo con los postulados rotarios que nosotros aceptamos, divulgamos y practicamos.

"Para conseguir que esta nueva forma de prestar servicios se implante en el Perú, es necesario contar con personal debidamente capacitado. Por desgracia, en el Perú no existe el establecimiento en el cual se proporcione dicha enseñanza, razón por la cual es menester recurrir a otros países de mejor preparación que el nuestro, verbi gracia, Chile, donde desde hace diez años funciona una Escuela de Servicio Social, la

"primera y única que hasta ahora existe bien organizada en la América del Sur.

"Teniendo como norte estos propósitos, el Rotary Club de Lima acordó crear una beca en el presente año para que fuese ocupada por una señorita que deseara efectuar este aprendizaje en Santiago de Chile. La iniciativa pasó al Club del Callao el cual por no haber podido obtener los fondos necesarios para dicho empeño, obtuvo que dos de sus más conspicuos miembros propusiesen a la Beneficencia Pública del Callao, la creación de dos becas con el mismo fin.

"Mientras esta obra rotaria se llevaba a cabo, acontecimientos muy sensibles hicieron que se clausurase la Escuela de Servicio Social de Santiago de Chile, razón por la cual no fué posible llevar a cabo los propósitos rotarios ya enunciados. Felizmente, en la actualidad, la Escuela de Servicio Social de Santiago de Chile ha reabierto sus puertas, asegurando su funcionamiento en forma perfecta y cabal. Es pues llegado el momento de los empeños rotarios alcancen su más cumplido éxito".

"Pero es el caso que, seguramente, muchos clubs rotarios del Distrito al entusiasmarse con la idea del Servicio Social, se encuentran capacitados para crear becas similares a las que sostendrán los clubs de Lima y Callao, porque en todo el país se echa de menos la existencia de la "Trabajadora Social" o "Visitadora Social", elemento de enlace entre las obras asistenciales y de ejecución del Servicio Social. Por consiguiente, sería útil que esa Gobernación realizase una doble labor:

1º—Dirigirse a uno de los Gobernadores del Distrito Rotario Chileno con residencia en Santiago, manifestándole que realice gestiones ante la Escuela de Servicio Social de

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

Santiago de Chile, en demanda de que se creen seis becas para alumnas de procedencia peruana, las cuales estarían sostenidas directa o indirectamente por clubs rotarios de nuestro Distrito.

2º—Insinuar en su próxima Carta Mensual a los clubs de nuestro Distrito, la conveniencia de estudiar la posibilidad de crear una beca, cuyos gastos sufragarán en la Escuela de Servicio Social, la cual beca daría oportuni-

dad para que una señorita de la localidad donde funciona el club, siga los estudios en la Escuela de Servicio Social ya indicada.

“Los estudios duran tres años, razón por la cual la provisión de fondos debe hacerse para un tiempo que dure el número indicado anteriormente; el sostenimiento de una alumna becaria en Santiago de Chile, importa cuando más quinientos pesos chilenos mensualmente”.

LOS CUATRO FINES DE ROTARY

Los fines de Rotary son: estimular y fomentar el ideal de servicio como base de toda empresa digna, y, en particular, estimular y fomentar:

1. La amistad como ocasión de servir.
2. La buena fe como norma en los negocios y en las profesiones; el aprecio de toda ocupación útil y la dignificación de la propia en el servicio de la sociedad.
3. La aplicación del ideal de servicio por todos los rotarios a su vida privada, profesional y pública.
4. La inteligencia, la buena voluntad y la paz entre el compañerismo de sus hombres de negocios y profesionales, unidos en el ideal del servicio.

Del Gobernador del Distrito 71

a los Presidentes y Secretarios de los clubs

(CARTA DEL MES DE DICIEMBRE)

Es ésta la última carta mensual que les escribo en el año de 1936 y la última del primer semestre del año rotario 1936-1937; quiero en ella agradecer a los clubs del Distrito la colaboración entusiasta, que me han dispensado en los seis meses pasados y felicitarles por el esfuerzo inteligente que han realizado para el desarrollo del programa rotario. Todos los clubs del Distrito han trabajado con fé, obteniendo magníficos resultados. El año 1937, nos traerá nuevas posibilidades de acción y nos dará oportunidades para poder superar la obra ya realizada.

Servicio internacional

El Rotary Club de Lima tiene una comisión especial Pro-Paz que labora en forma verdaderamente plausible. De conformidad con el plan preparado por esa comisión y aprobado por el Club, se me ha sugerido la adopción de algunas medidas destinadas a intensificar en nuestro Distrito la labor en favor de la paz a que todos los rotarios debemos dedicarnos.

Recomiendo a ustedes organicen en su club un sub-comité de Relaciones Internacionales, el cual quedará encargado de estudiar las diversas iniciativas y sugerencias de sus socios, aconsejando las directivas y procurando coordinar la acción de las instituciones pacifistas que existan en el territorio del club.

La Conferencia de Buenos Aires

En los primeros días de este mes se realizó en Buenos Aires la Conferencia Inter-Americana de Paz. Los clubs del Distrito

no podían permanecer indiferentes ante acontecimiento tan importante y cuya finalidad estaba totalmente de acuerdo con nuestro cuarto fin.

Los rotarios del Distrito reunidos en las reuniones intercitas de Lima y Arequipa acordaron se dirigieran mensajes a la citada conferencia, expresando nuestros votos por el éxito de las labores de ella y presentando a los delegados de los Gobiernos americanos nuestros saludos.

Escuela de Servicio Social

Los rotarios del Club de Lima señores doctores W. F. Molina y Carlos Bambarén me han dirigido una interesantísima comunicación, haciéndome ver la conveniencia de que sugiera a los clubs del Distrito, estudien las posibilidades de promover en sus circunscripciones la creación de fondos destinados a sufragar los gastos de una alumna becaria en la Escuela de Servicio Social de Santiago. (Chile). La Escuela de Servicio Social de Santiago es la única que funciona actualmente en la América del Sur, está muy bien organizada y en ella reciben eficiente preparación las "Visitadoras Sociales", sin las cuales no se puede tener en la actualidad un verdadero servicio de asistencia estructurado de conformidad con los postulados de la técnica contemporánea.

Los clubs del distrito pueden tomar en consideración esta valiosa iniciativa de los rotarios Molina y Bambarén, a quienes felicito por ella, y dedicarle preferente atención.

Los interesados en obtener datos sobre el costo de la enseñanza en la Escuela de Santiago y demás detalles concernientes a ella pueden dirigirse al señor Dr. W. F. Molina de Lima, Avenida Wilson 408.

En el mes pasado, como ya había anunciado a ustedes, se han realizado las reuniones interclubs de Lima y Arequipa. Por las informaciones de nuestra revista "El Rotario Peruano" tendréis oportunidad de conocer los detalles de estas reuniones a las cuales tuve la satisfacción de asistir. Una vez más mis felicitaciones a sus organizadores y participantes por el éxito obtenido.

En el próximo mes de enero se reunirán en Ica rotarios de Lima, Cañete, Chincha, Pisco e Ica, para celebrar la primera reunión interclubs del segundo semestre del año rotario. Aplauzo la realización de estas reuniones inter-clubs, en las cuales se cultivan los lazos de amistad rotaria que nos unen a todos los rotarios y se cambian ideas sobre problemas de interés común. Recomendando a los clubs del distrito continúen celebrando estas reuniones que Rotary International ve con singular agrado.

Duelo del Club de Chincha

Tengo el dolor de participarles el fallecimiento de Don Juan Giuffré, vicepresidente del Rotary Club de Chincha. Tuve el honor de ser amigo de Don Juan y pude así apreciar sus cualidades de caballero, de ciudadano y de rotario.

Don Juan, como cariñosamente le llamábamos, deja no sólo en el Rotary Club de Chincha sino en toda la sociedad chinchana un vacío difícil de llenar. Su actividad se polarizó en todos los aspectos de la vida útil y provechosa de su ciudad. Su memoria perdurará como perdura siempre la obra de los hombres buenos, sinceros, altruistas y amantes del trabajo. Renuevo a sus deudos y a los socios del Club de Chincha las expresiones de mi condolencia que oportunamente les hiciera llegar.

He visitado en el mes de diciembre a los clubs del Sur del Perú: Arequipa, Cusco, Moquegua, Puno y Tacna. En todos ellos he comprobado que el más puro espíritu rotario anima a sus socios y que sus ejecutivos trabajan con singular acierto en la dirección de las actividades de sus clubs. No dudo de poder en los próximos meses terminar mis visitas y poder dirigir iguales frases de sincera congratulación a los socios de los clubs a los cuales aun no he podido visitar.

El Rotary Club de Arica

Cuando visité al Club de Tacna me fué gratísimo hacer una visita de cortesía y amistad a los rotarios de Arica. Fuí acompañado por los distinguidos rotarios tacneños señores Malpartida y Taule. Recibimos de parte de los rotarios de Arica la más cordial de las acogidas, comprobando una vez más los verdaderos vínculos que nos unen a los rotarios del país hermano de Chile. Mil gracias a los rotarios de Arica por su hospitalidad y por sus gentilezas.

Revista Rotaria

Ya he manifestado a ustedes que promover la mayor circulación de Revista Rotaria tiene el doble valor de contribuir al mejor conocimiento por los no rotarios de nuestra ideología y el de cooperar económicamente al sostenimiento del órgano periodístico en idioma castellano de nuestra organización. Un medio de cooperar a esta mayor circulación es obsequiar a nuestros amigos suscripciones a Revista Rotaria. El valor de la suscripción anual es \$1.25 moneda de los Estados Unidos. Las órdenes de suscripción pueden enviarse directamente a Rotary In-

ROTARIO: COLABORE EN "ROTARIO PERUANO"

ternational en Chicago (35 East Wacker Drive) o por intermedio de la Secretaría de nuestros clubs. El importe de las suscripciones podemos también remesarlos directamente o valiéndonos de los Tesoreros de nuestros clubs.

Expansión

La expansión en Rotary tiene dos aspectos: el de aumentar los miembros de nuestros clubs o el número de clubs y el de hacer que nuestros compañeros de club sean mejores rotarios.

Quiero insistir ante ustedes para la realización de esta obra, de expansión. Sin que represente un reproche o censura, yo les digo a ustedes que los clubs del Distrito 71,

sin excepción, no han incorporado a sus clubs el número de rotarios que deben tener de acuerdo con la importancia de sus ciudades y los elementos en ella existentes. Dedicemos especial atención al aumento de nuestros socios. Estudiemos cuáles clasificaciones están vacantes y a quienes podemos proponer como socios para ellas. Tendremos así resultados no sospechados y nuestros clubs adquirirán vida más intensa con los elementos que sumarán sus esfuerzos a los nuestros.

Sugiero a los presidentes de los clubs recomienden a los comités respectivos realicen este estudio de las clasificaciones ocupadas y vacantes y me comuniquen a la brevedad posible el resultado de estas investigaciones.

Aceite Puro de Olivo

MARCA "CANARIO"

W. R. GRACE & Co.

CALLAO

La Conferencia del Cusco

Ya he comunicado a ustedes la fecha de realización de esta conferencia. Ahora os pido vuestra colaboración para asegurar la participación del mayor número de rotarios en ella.

Como medida destinada a conseguirla, os recomiendo nuevamente la nominación en cada club de un Comité Pro-Conferencia Distrital del Cusco. Este Comité conviene que entre sus primeras actividades organice una o varias charlas en el club, destinadas a hacer conocer a los socios la importancia de las conferencias distritales y en el caso par-

ticular del Cusco los atractivos y el interés arqueológico y turístico de la región Cusqueña.

Para facilitar el transporte de los rotarios de los Clubs de Lima y Callao al Cusco, así como de todos los rotarios que deseen viajar al Cusco desde Lima, se ha constituido un Comité especial presidido por nuestro past-Gobernador Don Eduardo Dibós, rotario de Lima, e integrado por los rotarios de Lima y Callao Don Carlos Suter y Don Luis Ego Aguirre.

Lleven estas líneas mis deseos de felicidad y prosperidad en la Navidad y en el año nuevo para cada uno de los rotarios del Distrito 71.

Asistencia en el Distrito N^o. 71

Noviembre de 1936

| CLUBS | N ^o de socios en la última sesión del mes | N ^o de sesiones | Promedio de socios presentes | Promedio de asistencia | Porcentaje de asistencia | Número de reuniones de 100 % |
|------------------------|--|-------------------------------|------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------------------------------|
| Arequipa | 26 | 8 | 22 | 13 | 61.2 | — |
| Cajamarca | 16 | 4 | 18 | 8 | 51.78 | — |
| Callao | 58 | 3 | 58 | 26 | 45.4 | — |
| Cañete | 28 | 4 | 28 | 14 | 52.67 | — |
| Cerro de Pasco | 17 | 3 | 17 | 11 | 64.70 | — |
| Cuzco | 18 | 4 | 18 | 14.5 | 75.33 | — |
| Chiclayo | 31 | 4 | 29 | 17 | 56.5 | — |
| Chincha | 18 | 5 | 18 | 11 | 62.11 | — |
| Huacho | 23 | 4 | 23 | 13 | 59.78 | — |
| Ica | 24 | 4 | 24 | 11 | 45.23 | — |
| Iquitos | 16 | 4 | 16 | 5 | 34 | — |
| Lambayeque | No informó. | | | | | |
| Lima | 122 | 4 | 121 | 67 | 55.57 | — |
| Mollendo | 12 | 4 | 12 | 8.75 | 70 | — |
| Moquegua | 12 | 4 | 11 | 9.7 | 86.7 | — |
| Pacasmayo | 13 | 4 | 13 | 7 | 53.8 | — |
| Pisco | 21 | 3 | 21 | 11 | 52 | — |
| Piura | 20 | 4 | 20 | 11 | 55 | — |
| Puno | 16 | 4 | 16 | 9 | 60.1 | — |
| Sullana | 21 | 4 | 20 | 17 | 80 | 1 |
| Tacna | 15 | 3 | 15 | 12.66 | 81 | — |
| Tarma | 16 | 4 | 16 | 14 | 73 | — |
| Trujillo | 21 | 5 | 21 | 12 | 71.4 | — |
| Totales | 564 | 90 | 557 | 322.61 | 1347.98 | 1 |
| Promedios | 25 | 4 | 25 | 14.66 | 61.27 | — |

Número de clubs que no han rendido informe, 1 (uno).

Número de clubs con un promedio de más de 70% 7 (siete).

GOOD YEAR

LLANTAS Y CAMARAS



EDUARDO DIBOS D.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

AVENIDA NICOLAS DE PIEROLA 383 - 389
TELEFONOS 35479 - 34472
APARTADO 1226

DIRECCION TELEGRAFICA:
"DIBOS" LIMA.



**LUJO, CONFORT
Y ESMERADA ATENCION
PERSONAL.**

BRINDA LA

PANAGRA

**EN SUS MODERNOS MULTIMOTORES
DOUGLAS**

Pan American - Grace Airways, Inc.

EDIFICIO GRACE

TELEFONO 30339